

Бюджетное учреждение
Ханты-Мансийского автономного округа – Югры
«Обско-угорский институт прикладных
исследований и разработок»

В.Н. Соловар

Хӑнты йасэң

Хантыйский язык

УЧЕБНИК

5

класс

Вӱща



Ма нeмeм Вeлeкци

Ханты-Мансийск
2013

УДК 81 = 665
ББК 81.2 Хан
С60

*Рекомендовано методической комиссией
бюджетного учреждения Ханты-Мансийского автономного округа –
Югры «Обско-угорский институт прикладных
исследований и разработок»*

Соловар В.Н.

С60 Хантыйский язык (казымский диалект): учеб. для 5 кл., для не владеющих родным языком / В.Н. Соловар. – Ханты-Мансийск: ООО «Печатный мир г. Ханты-Мансийск», 2013. – 108 с.: ил.

Учебник является частью УМК по хантыйскому языку для 5 класса для школ с этнокультурным содержанием образования. Учебник является продолжением непрерывного курса хантыйского языка для начальной школы.

Традиционные для школы темы изучаются на основе творческих заданий, разнообразных игр, текстов с опорой на иллюстративный ряд. Учебник снабжен словарем.

ISBN 978-5-906244-32-1

© БУ ХМАО – Югры «Обско-угорский институт
прикладных исследований и разработок»,
издание, 2013

© Соловар В.Н., 2013

© ООО «Печатный мир г. Ханты-Мансийск», 2013

1. Вўща

Йасңэв мирэв вөлэпсы постэл

Кашэң мир йасэң ар йасэң тайл, муй па мосл, щит постэл, муй олэңэн мўң путэртлэв, нэмэслэв.

Арсэр мир йасэң араттэлэн па тывты щирэлэн ар хураспэт. Мўң Увэс мўвэн вөлдэв, мўвэв-йиңкэв пела пойкщэлэв, мўң вөлэпсэв па мир хурасэп антө, ханты хуйата төрэм па хурасэпа кәлэсэл: йўхэв-йэңкэвн, войэв-хўлэвэн атэлт нумэсн мўң йухтэптэдыйэв. Мўң мухэлэйэва вөлты пурмэслэв ханшийа иса пунсэлэв. Арталэ тәм йасңэт: Һалмэл Һўр лух, тылщэн-хәтлэн һаң эвэлтана хөн хөтдыйэл.

Морты мўвн вөлты мир ищи атэлт щир нумэс тайэл. Лыв хишэл арсэр нем тайэл, турнэл, хәтл йошэл.

Йасэң унтасн кашэң мир вөлэпсы кәл.



Там Тарлин Вөләкшэн. Лұв нәң пилана лөхсантайлты ләңхал. Нәң лұв пилала ханты йаснэн вөнлтәлэн. Лұв ищи вөнлтыйәл. Вөләкшэн ихұщйаң ола йис. Лұв вэтмит классэн вөнлтыйәл. Лұв Полнавт вошн сема питәс, ин Сөрханл вошн вөл. Сөрханл вошәл шеңк вөн әнтө. Лұв вөлты вошл хурамәң. Щәта Ас шөпи кәрәщ нурәл вөл, катра мушәй па төрәм хот. Лұв классәлән вәтхұщйаң эви па йаң пух. Там пухийән пут-пол пела сәмәң, киншка пела.

Вөләкшэн ащәл-аңкәл хулна айлатнэн. Лұв и апәлы тайәл. Рўыщәты хәтл дыв лухн вөнта и йәха йәңхләт.



Каникула пурайн Вөләкшэн аңкеңәл-ащәңәл пилә Йом воша йәңхәс.

Щәта мушәй «Төрәм па Хәннәхә» вөл, лухән йәңхты па пушкан эвәлт есәлты тәхи вөл, парк, хурамәң төрәм хот, унивәрситәт.



Ща́та вўды охэлэн дыв наврэлсэт. Лўңэн пухийэ Питы щорэса рўьщэты йа́ңхэс, па мўв вантэс.

1. Муйарат о́ла Вөлэкщэн йис?
2. Хута лўв сема питэс?
3. Вөлэкщэн йай муй апэлы тайэл?
4. Муйарат Һаврем лўв классэлэн?
5. Муй Вөлэкщэн өмща верэл?
6. Вөдты вошэл хурамэң?
7. Аңкэл-ащэл пирэщңэн муй айлатңэн?
8. Муйсэр воша лўв йа́ңхэс?

Нумэса пуналы

пирэщ старый
айлат молодой
щорэс море
вэтхўщйаң пятнадцать
самэң сердечный
Һалэм язык
кярэщ высокий
вантты смотреть
кярэтты объединять
лакнемэты провалиться
араттэлн все

постэпсы значение
аңкэртты взглянуть
алщэты называть
сурт промежуток времени
тивты получить
төрэм хот
рўьщэты
и йа́ха вместе
лөхсантайлыты подружиться
мўвэв-йиңкэв земля-вода

Лэксиыщэской па краммативыщэской постэпсы

Муй постэл хөл йасэң? Хөл – щит йӱх, нохэр тайэл, иса лэпсэл аң хойла. Щи йасэңэн вулаң постэпсы. Па постэпсы щи йасэңэн па тайэл.

Хөл – щит существительной нэм, лӱв имениыщэльной пабэшн, и ут постэл. Щимэщ постэпсы (щисла, пабэш) краммативыщэской постэпсыа алщэлы.

Арсэр йасэңэт йаха кӳртэслэт и хурасэп лэксиыщэской постэпсы унтасн. Щирн лыв тэмативыщэской круппайа кӳрэтлайэт. Шиты, йасэңэт турн, йӱх, варс йаха постэлэт йӱх-йеңк.

И лэксиыщэской постэпсы йасэңэт тэмативыщэской круппайа алщэлыйт.

Партэпсы

1. Лӱнтады йасэңэт. Прочтите слова.

Ас, ат, ар, ан, ай, ал
хөр, хӳр, хор, хур, хӱр, хир
сос, хос, пос, тос, сӱс

Муйэл ар хурасэп? Муй постэл кашэң йасэң? И сый ки пелэтши, муйщирн йасэңэн керлэл? Щимэщ йасэңэт пирыйаты.

Чем они различаются? Каково значение каждого слова? Как изменится слово, если изменить один звук? Подберите такие слова.

Подберите к этим словам подходящие имена прилагательные. Составьте с ними предложения.

2. Вөйталэн йасңәң киншкайән йасңәт **пун** па **пўн**, **хур** па **хўр**, **йош** па **йөш**, **сорт** па **сурт**. Найдите в словаре слова **пун** и **пўн**, **хур** и **хўр**, **йош** и **йөш**, **сорт** и **сурт**. Чем они различаются?

3. Вөйталэн сыры путэрән па йасңәт эвәлт вўйәм йасңәт. Назовите заимствованные слова, которые вам встретились.

4. Нөмәлмалән, муй ның тәмхәтлү вантсәты әшкола пәла мәнманән. Хәншаты ши оләңән прәтлошәнийайәт. Муйарат прәтлошәнийа тывәс? Муйарат нумәс? Вспомните, что вы сегодня видели по дороге в школу. Напишите об этом несколько предложений. Сколько у вас получилось предложений? Сколько мыслей?

5. Кимлү пәла әңкәртаты. Муй кәл, ши оләңән хәншаты кәт-хөдәм прәтлошәнийә. Мосты тәхәтән пос пунаты. Муйсәр прәтлошәнийайәт тывсәт? Посмотрите в окно. Напишите несколько предложений о том, что вы видите в нем. Поставьте, где нужно, точки. Какие у вас предложения получились? Простые? Сложные?

Төса хәнша

путәр	хөхләлты	вөйәтты
тәмхәтлү	хотыйә	кашәң
муйарат	әңкәртты	муйширн
муйсәр	вәтхўщйаң	рўьщәты
өмәщ	йасәң	кәби
лүлңатты	оләңән	ишњи
йернас	кәртәсты	апәлнә

6. Лупалэн тэмэщ лэкситщэской па крамматиыщэской по-ступсыйа рэхты йасңэт:

- 1) Лер эвэлт верты хўл вэлты пурмэс; ед. ч., им. п.
- 2) Йэщалт хятты; пярэм арт, ед. ч.
- 3) Йохэм воыщэмут хурасэп; ед. ч., мест.-твор. п.

7. Муйсэр тэматиыщэской круппайа тэм йасңэт кэртэслэт?

сорт



лар



кэры



8. Кашэң тэматиыщэской класс йасңэт лэксиыщэской постэпсы аьалэн.

- 1) Њавремэт вонлтэты не, вўды лавэлты хө, тохтэр...
- 2) Хянты, рўщ, йурн, вухаль...
- 3) Нохэр йўх, сўмэт, хөл, наңк...
- 4)

9. Запишите названия предметов. К какой тематической группе относятся эти слова?

ПОС: Йернас, щайшкан сэх, ... – щит лөмэтсух. Кэби, ... – щит хот войат.





10. Лўнгалэн йасңэт. Прочтите слова:

Шовэр, пурты вой, ай мис, вухсар, өңх, Сен эвэлт тывэм сен ловийэ, тэвтэм эвэлт тывэм тэвтэм ловийэ, шовэр ими.

Муйсэр йасңэт тата мултасэт? Муйпата тыв ан мөстэлэт? Какие слова в этой группе лишние? Почему их нельзя отнести к данной группе?



11. Вераты па ханшалэн ван путрыйэ: «Сўсн», «Муйщирн ма аңкема ңотлэм», «Муйщирн ма лўңэн рўйщэсэм».

Придумайте и запишите короткий рассказ на одну из следующих тем: «Осенью», «Как я помогаю маме», «Как я проводил (проводила) летние каникулы». Слова каких тематических классов войдут в ваш рассказ?

12. Разделите слова на две тематические группы и выпишите их в два столбика. Какие слова не отнесете ни к одной группе?

Њухэс, вөнт пөрэщ, мөрэх, шовэр, йохэм воңщэмут, нохэр, ңаң, өхэл, ңол, ңаврем, сос, ай лаңки, шовэр, тохтэңвөл,

пăсан, кăби венш, ай мөрэх, хумăсвөл, вўлы, вонтэр, вухсар, лєпэк.

Выберите по 3 слова каждой тематической группы и составьте с ними предложения.

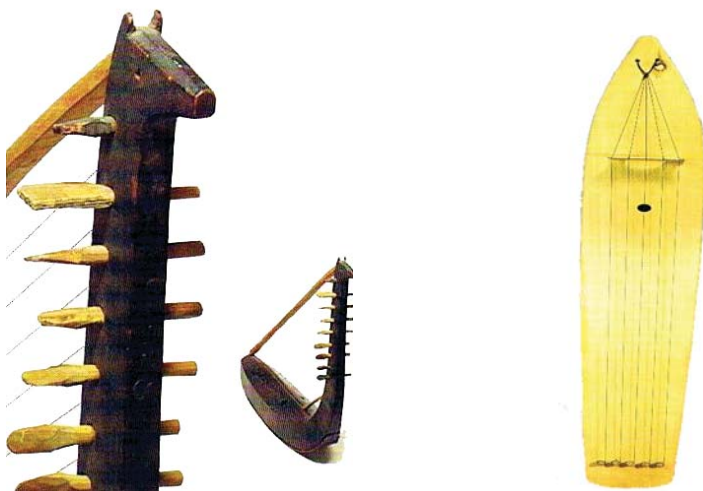
Төсә ханша

ай мөрэх	йохәм воњщәмут	вөнши нохәр
тохтәңвөл	ампвөл	һулхи
вөщвөл	хумăсвөл	пăщар йўх
вўлмәль	вөнши	хөл нохәр
мөрэх	тулэх	сўмәт
йөм	йөм йўх	хаш
поңх	пăщар	сэвәпсы
хоп йўх	наңк	нохәр вот
лєпәс	кар	шөмши
валь	йўх	лєр йөм

13. Нөмн ханшәм йасңэт: воњщәмутәт, тулэх, йўх, турнәт арсәр тăхийа пирыйалән. Иса атэлта щив ән рăхты йасңэт пуналән. Сгруппируйте слова из рубрики «Пиши правильно» в следующие тематические группы: ягоды, грибы, деревья, травы. Найдите слова, которые не относятся ни к какой из этих групп.

14. На фото изображены предметы одной тематической группы «музыкальные инструменты». Как называются эти предметы?





15. Что значит слово *верты* в следующих предложениях?

1. Лѣтем йўпийән ма урок верләм. 2. Вўлēm па ши ропәх верәл. 3. Нәң нәртам путәр ал вера. 4. Лўв воша мәнты нумәс верәс.

Кәт муй ар ләксивщәской постәпсы тайты йасңәт ар постәпсаң йасәңа алщәды.

16. В хантыйско-русском словаре прочитайте словарные статьи *пунты*, *вөнлты*, *вөн*, *вўды*, *йухан*, *нуви*, *нумәс*. Какие из этих слов являются однозначными, а какие – многозначными?

17. Прочитайте в хантыйско-русском словаре словарные статьи *ай* и *пўнәң*. Придумайте предложения с этими словами, чтобы эти слова были в разных значениях.

Төсә хәнша

киншка лўңәтты хот	һаһ ләпка
әшкола	муцэй
ләпка	киншка тыныты ләпка
кўләп	пурмәсы ләпка
йис пурмәс тайты хот	кина вантты хот
лҗеты-йаһщи хот	пөһнитса
пуртөн тыныты хот	сўмәт вўр
вош хўлы	вош хәры
йөш йохарт	пөтщта
тәпәр	

18. Хәншаты путәр «Вош хўват шөшиләман...» нөмншәк вөлты йасңәт унтасн. Напишите сочинение на тему «Гуляя по городу...». Используйте слова из рубрики «Пиши правильно».

Ар поступсаң йасәң тайл тўң поступсы па па щира төты постәпсы.

19. Уша вералән, хута йасңән тўң постәпсы, хута па щира төты постәпсы. Определите смысловую связь прямого и переносного значения.

Хоп һуләм пурмәсән тәкнәс – Ёуләм ицкийән иса потса; Сәмәм иса мәнәс – Ма әшколайә мәнләм; Ащәм мәрңәлтыйәл – Хунәм мәрңәлтыйәл; Вөнт сәмән ай хотыйә омәсәл – Сәмәм кәши.

Төсә хәнша

хошәм йиңк	паләм хўл	есәмйиңк
мав	хўл	хўл вуй
паләм һаһ	кавәртәм хўл	лант йиңк
калащ	карәң пушәх	һаһ
мис һухи	кәртөпка	йухәл
вўды һухи	мис вуй	хўләң һаһ
шай	ай һаһ	әһкәш
потәм хўл	саккар	лүтут

20. Укажите, в каком случае слово употреблено в прямом значении, а каком – в переносном.

1. Хәшап мухты һоләл мәнәс. 2. Мўң сойәм хўват мәнсәв. 3. Мәрыты пәлңәв мәнәс. 4. Йертәв мәнәс. 5. Ащәв вәлпәс эвәлт йухтәс. 6. Ин ики лыкәл йухтәс.



21. Тәм йасңәт унтасн хәншалән нәпәка, муй ның һәл хәтл мәр кавәртты питләты. Используя слова рубрики «Пиши правильно», составьте меню завтрака, обеда и ужина на 4 дня. Используйте данное меню:

1. Салат из капусты с морковью.
2. Суп с лапшой.
3. Мясная котлета с картофельным пюре.
4. Оладьи с яблоками.

ВОПРОСЫ И ЗАДАНИЯ ДЛЯ ПОВТОРЕНИЯ

1. Йасэң лэксивъщэской постэпсы – щит муй? Муйсэр постэпсы па вёл? Лупаты щимэщ йасңэт.
2. Бэматиъщэской круппа щит муй? Лупаты щимэщ йасңэт.
3. Муйсэр йасңэт ар постэпсаң йасэңа алщэдыйэт? Па муйсэр йасңэт вёллэт?
4. Ар постэпсаң йасэңлан муйщирн поступсэл йаха къртэщэл? Лупаты щимэщ йасңэт.

И хурасэпа лупты па ханши, төп арсэр ут постэты йасңэт омоним нэм тайлэт.

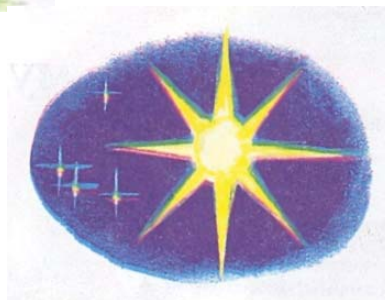
22. Лупалэн арсэр йасңэт и йасэңэн. Ханшалэн щи йасңэт. Назовите разные предметы, которые называются одним и тем же словом. Впишите слова в клетки.



--	--	--

20

--	--	--





23. Вераты прэтлошэньіэ тәм пилаң йасңэт пила. Составьте предложения с парами следующих омонимов.

Пос (рукавица) – пос (оса), төрәм (погода) – төрәм (небо), кар (кора) – кар (скорлупа), лот (место) – лот (пятно), най (огонь) – най (богиня), найәң (огненный) – найәң (божественный), мәрңәлты (пить жадно) – мәрңәлты (спать долго).

24. Лупаты, тәм йасәңңән *төрәм* па *төрәм* омонима рәхәл муй әнтө алщәты:

Тәм төрәмн щимәщ хуйат па әнтөм. Йәм төрәмн мўң вөнта йәңхләв.

**Кәт и хурасәпа лупты па хәнши йасәң и постәпсы ки
тәйләңңән, омонима ән лўңтәсләңңән.
Щит ищи йасәң, төп арсәр постәпсы тәйәл.**

25. Найдите в хантыйско-русском словаре слова-омонимы *семәң*. Каждый омоним имеет словарную статью. Прочитайте эти статьи. Придумайте предложения с этими словами.

Төса хәнша

һалы	йўх ан	әстакан	кавәрти
вўлка	кәши	лдый	кавәртты
лјетан	ай һалы	пәсан лаңкәп	пунты
ай шай	пўт шай	ан картан	пўт

26. Используя слова рубрики «Пиши правильно», напишите рассказ на тему «Как я готовлюсь к дню рождения мамы».

ВОПРОСЫ ДЛЯ ПОВТОРЕНИЯ

1. Муйсэр йасңэт омонима алщэдыйэт? Щимэщ йасңэт лупаты.
2. Муйщирн омоним ар постэпсаң йасэң кўтн уша верлэн? Щимэщ йасңэт альаты.

Төса ханша

вөнтэр	нымсар ими	щанҗрыхоңра
антатэр	пелңа	кўнш
лўви кәр	сырэнта	пурты вой
һар вой	щанҗрыхоңра	каҗи венш
йиңк вой	хашңа	кўрэң вой
пирэм	лаңки	кервой
сов	кўшар	нохэрлётне
вурңа	пастэк	пойтэк
вўрщэк	нохэрлётне	хумэлха
пўнэң	лыв	лыпэнта

27. Тәм йасңэт арсэр тема хўват ара пирийалэн. Распределите слова рубрики «Пиши правильно» по следующим темам:

- 1) животные,
- 2) насекомые,
- 3) птицы,
- 4) слова, имеющие отношение к животным.

 И йасэң арсэр постэпсы тайэл. И постэпсы арсэр йасэңэн па постэды. Щимэщ йасңэт **синонима** алщэдыйэт.

Синонимэт и йасэң пелэка муй арсэр йасэң пелэка төты мосл?

28. Тәм йасңәт кўтн пилаң синонимәт вөйтаты, нух хәншалән.

Вушкәты, хайты, төты, арт, пөхәлты, ара лосәтты, вортты, лҗсты, шўкатты, вортты.

**Синонимәт щит и постәпсы тайты йасңәт,
и йасәң пеләка питлҗәт.**

Подберите к данным глаголам со значением окончания процесса, состояния, подходящие имена существительные.

хулаҗаты	сухәнты	йәтшәты	вулыты
пәрты	хәлҗты	мәнты	ромәмты

Төса хәнша

әнтәпкәл	кўвәщ	ошњи	пўркайңән
вэй	моләпши	порәхшөп	сапәллак
йернас	нирңән	посңән	щөп
сәх	сәңәнвэй	щўл	ухшам
пос	сопәк пәт	нир	мил

29. Тәм йасңәт унтасн путәр хәнша ләмәтсух олҗәңән. Муй пәта лыв мослҗәт? Муйщирн вөсәт? Муй лыв нөмәслҗәт?

ВОПРОСЫ И ЗАДАНИЯ ДЛЯ ПОВТОРЕНИЯ

1. Муйсэр йасңэт синонима алщэлыьэт? Щимэщ йасңэт лупаты.

2. И хурасэпшэк постэпсы тайты йасңэт лупаты.

30. Прочтите предложения и укажите в них звукоподражательные слова.

1. Ким етсэм кăьем кăнши: «Кăьщи, кăьщи». 2. Щи йухтэс: «Мав-мав». «Ай-йа, йухи мăнлэмэн». 3. «Тёв-тёв, йерта-вота щи йўвемэлъ». Ё-на-на, кўрем хойса. 4. Пăлтап, щи хўват муй йăңхлэн. 5. Шош хутты ванэн саьл: «хокш-хокш-хокх».

Есть ли в этом тексте междометия?

Ё-нă-на! (радость, чувство восхищения, боли).

Ба, бэ, йэшэк хăтл, сорни нуви, йа (удивление).

Щи вантэ (чувство восхищения).

Щи хуты (ощущение холода, жары).

Кай (чувство восторга).

Ат-тша-тша (предвкушение чего-либо и удивление).

Та-а (чувство досады).

Пăлтап (чувство страха).

Ай-йа (чувство усталости).

Тăм мэштомэтийайэт.

31. Прочитайте предложения. Подчеркните междометия одной чертой, а звукоподражания – двумя чертами.

1. Тāха, тыв сора йўва. 2. Камн ампем хурэтэл: «Вув-вув». 3. Вурңайэн ши йухтэс: «Варх-варх». 4. Њерэмэн амп вохты хайп саьл: «Вэтлов, вэтлов». 5. Ай-йа, хятл мър йўх сэвэрсэм, иса тейэмсэм.

32. Вставьте подходящие по смыслу междометия.

1. ... Ёслэ! Кāши! 2. ... Хуйат шэтши сый саьл? 3. ... Ның хөлэнтэ турастэлты! 4. ... Айлташэк! Кемн вўса лакнемэлты. 5. ... ши хөхлэллэдам ныңэт, пухийэт!

Нумэса пуналы

пāлтап страшно	лылңатты оживить
хөлэнтэ слушать	хāннэхө человек
турастэты мешать	вўйантты взяться за дело
лакнемэты провалиться	вантыйлты наблюдать

33. Прочтите текст. Найдите имена существительные с лично-притяжательными суффиксами. Укажите суффиксы лица.

Йошңэлан

Йошңэлан пелдā аңкэрта. Алпа, мулты пурмэс хотлэн верты. Тām хоп. Нāң хопн омэслэн. Тум хотэн. Ишњи эвэлт апэлнеңэн вантэл.

Киншкайэн, хотэн, йернасэн па сāхэн – хāннэхө верэм пурмэсэт. Йошңэланэн ньāн верлэн, хот омэслэн, вўлы лапэтлэн муй па хāннэхө лылңатлэн.

Муй па мосл, йошңэләнән верлән. Хәйнехө верәм пурмәс
төса тайты мосл.

Муй һаң хотлән верты?
Муй һаң өмща верлән?

Путәрта пос хўват: Ма хотләм...
 Ма өмща ...

Найдите в тексте слова, к которым можно подобрать анто-
нимы.

ПОС: йош..., ...

 **34.** Из любой книги выпишите небольшой отрывок (5-6 предложений), в котором встречаются имена существительные с лично-притяжательными суффиксами. Подчеркните имена существительные, укажите падеж. Выполните разбор одного имени существительного как части речи.

35. Найдите имена существительные, в каком числе они употреблены?

**В хантыйском языке 3 падежа:
именительный (основной), дательно-направительный,
местно-творительный.**

36. Соедините линией падеж и его вопросы. В этом вам помогут слова-помощники.

И. п. (вөл)	муйа? хуйа?
Д.-н. п.	муйн? хуйн?
М.-тв. п.	муй? хуй?

37. Выберите из предложений имена существительные и укажите, в каком падеже они употреблены.

Ханты йернас йонтты аңкемэн вөнлтыйлсайм. Сыры аңкем тунты эвэлт па пурмэсэт йонтэс. Ма па вүйантыйлсэм. Щирн йонтэм утлам аң тывсэт. Ашкола йүйпийн төх щос хинт щи йонтлэн. Ханши ханши ма мир эвэлт вөнлсэм, хантэт эвэлт вантыйллэм, муй тайл тум хуйат. И пүйш верлэн, аң тывэл, кимэт, хөлмит верлэн, мултыйа щи йил.

(Молданова М.К. щирн)

38. Поставьте вопросы и подберите подходящее по смыслу имя существительное. Определите падеж существительных.

Ханшэс (муй?) киншка.

Мәнэс (хулта?) _____ .

Довэлдэл (муйн?) _____ .

Мойлэс (хуйа?) _____ .

Пунсэлэ (муйн?) _____ .

Рәхты йасңэт: аңкэл, дөп, ухшам, көрт.

39. Скажите по-хантыйски.

1. Моя мама – врач.

4. Это дерево низкое.

2. Он ненец.

5. Мой учебник – новый.

3. Я в 5 классе.

6. Это мой брат. Его имя Миша.

40. Тәм моңщәптэтән кәт хурасәп поступсаң йасңэт вөйтаты. Найдите в следующих загадках слова с противоположным значением. Укажите, к какой части речи они относятся.

Найдите имена существительные, определите у них падеж. Отгадайте загадки.

1. Пайлам хотн хотхяр хўват нуви пўл хятл.

--	--	--	--	--

2. Нөмн сывэсңэн-кўрэкңэн лҗарылҗэңэн, илн сот хор щҗхрыйэл.

				п	а					
--	--	--	--	---	---	--	--	--	--	--

3. Нуви сух лҗарпийэл, питы сух йувэрщэл.

				п	а		
--	--	--	--	---	---	--	--

4. Сыры хөйэл дольэм тҗхийэн йулта хөйэл доль.

				п	а				
--	--	--	--	---	---	--	--	--	--

5. Хотл ван, лєпңэл хўв.

--	--	--	--	--

6. Луңлэн ки луңа, етлэн ки ета, кўнш олңем щи пўтлэл.

И йасң пеләка питты арсәр йасңэт, арсәр постәпсы тҗйты йасңэт антонима алщәлуйәт.

41. Нух ханшалэн антонимәт, йасң пеләк са. Выпишите антонимы, сгруппировав их по частям речи. Что означает каждая пара антонимов?

Ван – хўв, нух – ил, нух пөрлэты – латты, мулхатл – хэлэвэт, вөнлты – нәпэтты, төпәң – үкшәм, вана йиты – йәл мәнты, нух хөңхты – ил луңты, урәм – нухең, ай – вөн, ат – хәтл, ләткәш – щәкәр.

 Ар постәпсы тайты йасәң ар антоним тайәл.

42. Подберите к данным словам антонимы. Подберите к ним подходящие имена существительные. Составьте с тремя именами существительными предложения, употребив их в разных падежах.

кәрш – ...

нумсәң – ...

атәм – ...

лел – ...

лүпәт – ...

йиңки – ...

лавәрт – ...

ишки – ...

кўл – ...



43. Нәмәлматы па хәншаты 12 пилаң антоним. Придумайте и запишите 12 пар антонимов.

ВОПРОСЫ И ЗАДАНИЯ ДЛЯ ПОВТОРЕНИЯ

1. Какие слова называются антонимами?

2. Ар постәпсаң йасәң лупаты.

Льэксивьщэской па краммативьщэской постәпсы тайты йасәң шөпәт морпэмайа алшәлзийәт. Морпэма фонэма эвәлт тывәл.

44. Прочтите предложения. Найдите однокоренные слова. Определите морфемный состав слова, укажите часть речи, к которой принадлежит каждое слово.

1) Тәмхәйтлү вәт вера пул. 2) Хәлзәвәт вәтәң хәйтлү питлү. 3) Па ши вәтәңә йис. 4) Йошңәл иса вәтсайңән. 5) Ма ин холпа мәңләм. 6) Мўң хәлзәвәт тыв холәп таллзәв. 7) Тәм тәхән холпәң, па тәхийа мәңләв. 8) Йөш тум пеләкән ай хотыйә омәсәл. 9) Хотәң неңән йухтәс. 10) Ма кәрщ хотн вәлләм. 11) Мўң һаң хотәна йухәтлзәв.

45. Измените по лицам и числам глаголы:

ма вәлзәлзәм	мин ...	мўң ...
һаң ...	һын ...	һың ...
лүв ...	лын ...	лыв ...

46. Выпишите из текста слова разных частей речи. Определите их морфемный состав. Найдите слова с уменьшительно-ласкательными суффиксами.

Ма Касәм вошем Амһа йухан хонәңән омәсәл. Амһа йухан па пеләкән иши ай катра көртыйә вәл. Йәңкем хот. Пирәшлзәв щәта вәлләт. Катра лүв Амһа ай вошн вәс аңкщацилзәв, щацилзәв вәлзәм пурайән. Ин кашәң хәйтлү көртәв еңмәл. Көртәвән ши арат йилзәп хот, кәв хотәт, йўх хотәт. Хәнтылзәв йўх хотәт омәсләт.

Көртәв кәв йөшн верса. Мўң көртәвән вухсар вош па мис хот тайлзәв. Ма аңкем вухсар вошн рөпитлү. Вухсар сухлал щәлта па Омск воша тынылайәт.

Щәлта көртәвән вән әшкола тайлзәв. Щәта һаврәмәт олзәңмит класс эвәлт ихўщияң класс вәнта вәңлтыйллзәт. Әшкола-интәрнәтн вәлләт па вәңлтыйллзәт арсәр тәхәт эвәлт: ай көртәт эвәлт, Вўтвош эвәлт, лор вош эвәлт йухтәм һаврәмәт.

Мўң вошэвэн арсэр мир вёллэт: хянтэт, йурнэт, сәранэт, рўщэт па иса па мўв эвэлт йухтэм утэт.

Ма ищи Касэм көртемән сема питсэм, щята енәмсэм. Щи рөт мўвема ма иса йухтыйлты питлэм.

Ответьте на вопросы:

1. Муйсэр йухан хонәңән Касэм вошем омәсәл?
2. Муй вөл мўң вошэвән?
3. Хута рөпитәл аңкәл?
4. Муйсэр көрт эвэлт һавремәт тыв йухәтсәт?
5. Муйсэр мир мўң вошэвән вөл?
6. Хута лўв сема питәс?

47. Разберите из этого текста слова по составу. Укажите корень слова, суффиксы. Объясните значение каждого суффикса.

Вөндтыйллэт, вошэвән, һавремәт, пирәщлэв, оләңмит, аңкщашилэв, тынылайәт.

**Вулаң ләксивъщэской постәпсы тайты морпэма
йасәң лер нәм тайәл.**

Йасәң лер йўпийән арсэр суффикс вөл. Клакол хуща постәл арт па венш.

Арталэ: пух=лө, вот=әң, хот=ыйә, пух=ңән, пух=әт, эв=ем=а; ари=лэ=әм, пун=лэ=ем, тө=лэ=ла=м.

48. Проспрягайте глаголы: *єнәмты, омәсты, йухәтты, верты, вөнлтыйлты,*

ПОС:

ма єнәм=л=эм	мин єнәм=лэ=мән	мўң єнәм=л=эв
нәң єнәм=л=ән	нын єнәм=лэ=тән	ның єнәм=л=эты
лўв єнәм=эл	лын єнәм=лэ=нән	лыв єнәм=л=эт

Укажите значение суффиксов и их порядок. Составьте предложения с помощью этих глаголов.

Используйте слова: көртән, вошән, йўх, хөл, тыв, рўбщәты, ма, йунтут, йәма, мўң, лөйңем.

49. Вставьте глаголы в нужной форме.

Вошем Мосәм йухан хонәнән Вот вера Камн ищка
Мўң ашколайа Ыавремәт йәма Ма көртән Лўв Йом
вошн сема Нәң йай тайлән. Йайәм холәп Аңкәм йухи
йухтәс. Упәм ампәл Ащәм вөнта Апәлнєңәм акаһ
Лөхсән йәма Хот питәрән хөл єнәмәл. Щеркән камн
Шай тыв Мўң тыв Мин киншка

2. Мўң классэв

Мўң классэвэн 20 Һаврэм. Мўң хулдыйэва и нөпэт. Ихўщйаң ола йисэв. Кашэң Һаврэм мўң классэвэн өмэщ вер тайэл. Машайэн урокэт йўпийн арыты вөндтыйэл. Щеркэн паста хөхэбълэл, щирн лўв трэнировкайа йаңхэл. Петрэн вөщийлты йаңхэл. Лисайэн хурамэң акаһэт йонтэл. Полайэн йама хур ханшэл. Кашэң Һаврэм вөндтыйэл па йулн хот верэт верэл.

Отвѣьте на вопросы:

- 1) Где ты родилась (родился)? Сколько тебе лет?
- 2) Каков состав вашей семьи? Как зовут членов вашей семьи?
- 3) В какой кинотеатр вы ходите? Какие фильмы вы там смотрите?
- 4) Произведения какого писателя вы больше всего любите? Какие произведения этого писателя вы читали? Кто ваш любимый герой?
- 5) Сколько в вашем классе девочек и мальчиков?
- 6) Какие предметы вам нравится изучать?
- 7) Чем вы занимаетесь в каникулы?
- 8) В каком классе ты будешь учиться на следующий год?

Перечислите в этих предложениях слова, которые обозначают действие. Поставьте вопросы сначала к подлежащему, а потом к сказуемому.

Сколько в вашем классе окон, дверей, столов, парт, шкафов, стульев, книг и других предметов? Составьте с этими словами предложения.

Мосты йасңэт. пәсан, хот йит, ов, ишњи, ашкап, омәсты пәсан, киншка, сўмка хир, сохэл, нуви мўв, ханши йўх, нөпэк.

Кāt хөлэм и нумэс постэты йасэң прэтлошэньийаа алщэлы. Йасңэт: илта, йиңк вой, хāншлэт – прэтлошэньийа āн постэлэт: лыв и нумэсн йāха āн кārэтлāйэт.

Щāлтa пa йāха кārтэм йасңэт: Пухем мис вуйэң ъaнь пилa шaй йaъщэс пa āшкoлaйa мāнэс – йaнa щи прэтлошэньийэ.

Йāха кārтэм йасңэт: мис вуйэң ъaнь пилa – сyхэнтy нумэс āн постэлэт, щирн щит – прэтлошэньийэ āнтө.

Партэпсы

1. Йāха кārтэм йасңэт лўңталэн. Лыв кўтэлэн прэтлошэньийайэт вейтаты. Прочтите словосочетания. Найдите среди них предложения.

1. Йўх тыйэн. 2. Йāңхты питэс. 3. Ма йухан хонэңа йухэтсэм. 4. Аңкэла āн лупэл. 5. Ай икэв ваңкийлты питэс. 6. Нāң, Мар-па, йāм эвийэ. 7. Ащэм амп нумсэң.

Нөмсаты, йāха кārтэм йасңэт эвэлт прэтлошэньийайэт тывлэт муй āнтө. Тывэл ки, вераты.

2. Вераты кāt-хөлэм прэтлошэньийа хурасэп, йāха кārтэм йасңэт. Ин пa прэтлошэньийа хурас āн тāйты йāха кārтэм йасңэт вераты. Прэтлошэньийа вөнтa ъоталэн.

3. Подберите к именам существительным имена прилагательные. Составьте с помощью этих словосочетаний предложения.

а. Лҗоньщ, вот, Һаврем, пух, эви, Һавремәт вөнлҗтәты нс,
лҗухн, лҗөп, киншка, мҗң.

б. Пулҗты, йунтты, арыты, лҗўңәтты, питты, мҗнты, лҗовәлҗты,
хҗнши, кҗсты.

4. Прочтите народные загадки. Отгадайте их. Запомните.

Как построена загадка: укажите, какие из них построены
с помощью словосочетаний, а какие – с помощью предложе-
ний. Укажите главные члены предложений.

1) Сот хө и есәм.

--	--	--	--

2) Хотлаңәлҗ пирмәң тҗхты.

--	--	--	--	--

--	--

--	--	--	--	--

3) Кҗт ими Һҗхәң веншәп сҗңхәм эвәлт хҗтәмәлҗнән.

--	--	--

--	--	--	--

4) Хойми пҗтыйсәңән.

--	--	--	--	--	--

5) И ики сот Һолҗ тҗхәлҗ.

--	--	--	--	--

--	--	--

5. Составьте предложения, используя данные картинки.



6. Исправьте предложения так, чтобы сказуемое стояло в нужном лице.

- 1) Тащэв йөш хўват мǎнлэ́т.
- 2) Ма аңкэ́ма йиңк тө́ты ыотлэ́т.
- 3) Вө́лэкшэ́н өмэ́щ киншка лўңэ́тлэңэ́н.
- 4) Упéм хў́в урокла́л верлэ́ңэ́н.
- 5) Нǎң хǎлзэ́вэ́т киншка лўңэ́тты́ хота́ йǎңхлэ́м.
- 6) Мин пэ́вэлты́ мǎнлэ́в.
- 7) Йǎйэ́м хў́л вэллэ́н.
- 8) Лў́в пи́щма хǎншты́ питлэ́в.

7. Поставьте глаголы в нужном времени и лице.

- 1) Ма хӕлэвэт пицма хӕнш... .
- 2) Лӕхсӕм вэтмит классӕн вӕнлты... .
- 3) Нӕн тӕмхӕтл урок верлӕн.
- 4) Мулхатл мӕн мирхота йӕнх... .
- 5) Ма йӕшавӕл кӕтхӕццӕн ола йи... .
- 6) Йӕтн ицка йи... .

8. Подберите к этим именам существительным подходящие глаголы и составьте предложения.

Хот	лӕхӕтты
Хӕнши йӕхӕн	лӕццатты
Хӕнши	омӕсты
Анӕт	йонтты
Нӕлӕт	тӕты
Йицк	тӕхты
Лӕнц	хирты

9. Используя картинки, составьте предложения с глаголами: лӕнцатты, ловӕлты, вӕбци, вӕнлтылты, арыты, акаӕльӕты, эвӕтты, алӕмты.





⚙️ 10. Прочтите текст. В каждом предложении найдите подлежащее и сказуемое. Составьте предложения с несколькими глаголами.

Урок вөнлтэты мосл

Нөптем йärtйаң ол пелдә щи мәнәс, төп мулхатл ушн йухәтсайәм, урок верты щит, шоп, мосл. Лјаңхалән ән лјаңхалн, кашән вел муй әнтө, төп мосл верты. Па щирн ән рәхл. Әнтө ки щимәщ вера хойлән, рөтналан уша ән верлән. Ма мал мулхатл уроклам верты ән әлемәсәм. Мўң партсайәв Њәкрасовән стихотворэнийә эвәлт ай шөп вөнлтэты па Амэрика асәт нумәса пунмы. Ма па камн тухләң йсмәң вой төрәма есәлсәм па иса верәт тәм төрәмән йуремәслам. Щитпата иса йедема питсәм.

Раиса Ивановнайэнэн сохэл хуца вохсайэм па стихэт
лўңэтты партсайэм. Ма иса майшайа вөсэм.

– Лўңта! Нумэс хўват!

– Муй? – ма иыцэссэм.

– Стихэт хуты! – лўв лупэс.

Ши кўтн ма шивалэсэм, Мишкайем манем нэмэл лупемэс.
Ма арталэсэм, кўрем йэлшэк тўвемэсэм па лупсэм:

– Икилэңки!

Хулдыйэва хөсла йисэт, Раиса Ивановнайэн па. Мишкайем
па паңэл пела йошэн вущемэс па кўншкарэл лятңэлтэс.

Ма иши көмн нэмэл нөмэлмэсэм па сыймэлсэм:

– Кўншкарыйэл пела!

Па йаха лупсэлам:

– Икилэңки кўншкарыйэл пела!

(Драгунский В.Ю. хўват)

11. Составьте с этими словами словосочетания.

Ханши, лавэлты, катлты, ханши, путэртты, хөлты, йакты,
вөндтэты.

12. Прочитайте текст. Укажите части речи. Найдите имена
существительные с лично-притяжательными суффиксами.
Укажите суффикс лица.

Акөм пурмэслал актэс, хэл вўс, молэпши лөмтэс, ов хонэңа
төп йухтэс, Пибух ампэл нух ши навэрмэс. Лўв йэлпэлэн
ким ши питэс. Камн акөм нымэлңэл лэщатэс. Ампэл вөллэ,
көщайэл хара ши манэл. Тывэлт-тухэлт ши наврыйэл, амэтман
хуртыйэл. Ши, вөнтэн пела ши мансэңэн.

13. Напишите небольшой рассказ (7-10 предложений) о своем классе. Определите, в каком падеже (основной, дательно-направительный, местно-творительный) употреблены имена существительные? Используйте вопросы.

Муйсэр классэн нăң вѳнлтыйлдэн? Муйарат ѳаврем нăң классэнэн? Муйарат эви па пух нăң классэнэн? Муйщирн ның вѳнлтыйлдэты? Муйсэр урок нăңэн ѳмэщ? Муй нăң урок йўпийэн верлэн?



14. Подберите к следующим словам омонимы. Составьте с ними предложения. Определите главные члены предложения. Какими частями речи они выражены?

хѳс, пос, лўк, хѳр, тѳрэм, хър, хойты, мав, ѳхэл.

15. Найдите в данных предложениях главные члены предложения. Какими частями речи они выражены?

1. Аңкэл нѳмэлт ѳн лупэл. 2. Кўрэл йама щи йис. 3. Упѳм нумсэң, йама вѳнлтыйэл. 4. Лўв пăнт хўват щи мăнѳс. 5. Киншкайѳм йулн хăщѳс. 6. Камн тăмхăтл ищки. 7. Йуханѳв хумпăң. 8. Ма и лѳхѳс тăйлѳм. 9. Лѳхсѳм нѳм Кѳщта. 10. Тăм нăң милэн.

3. Ол. Төрэм

Олэв Һал пура тайл: тал, тови, лўң, сўс. Тала йўвэнтэл.
Лўңа йўвэнтэл. Сўса йўвэнтэл. Товийа йил. Ас потты нувийэн
тала ши йил. Ай кер нувийэн товийа йил. Лыпэт нувийэн лўңа
ши йил. Лыпэт хойты нувийэн сўса ши йил.

Мухалайа турэн-варс енмэл,
Айвойлэңкэт лөйлэт,
Ма па йунтты питлэм.

Шовэр, шовэр, шоврийэ,
Йэртэң хатэл вермал,
Вотэң хатэл вермал,
Хулта ханьемэлэм?
Турэн кўта ханьемэлэм,
Варэс кўта ханьемэлэм,
Шовэр, шовэр, шоврийэ.

Ишка йил.
Сырышэк пятлэты питэс.
Тухлэң войат морты мўва актэщлэт.
Лыпэт хойса.
Йэртэл.

Мўвэв потса.
Йуханэт потсайэт.
Лоньщ питэс.
Вотас. Ишки.

Мелка йил.
 Доњш лулал.
 Тухлэң войат морты мўв эвэлт йухэтсэт.



Лўңэн турэн па лыпэт енэмэл.



Сўсэн лыпэт хойла.



Тәлэн төрмэв...



Товийэн ванши етәл.

Партәпсы

1. Муй вольләл

товийән?

лўңән?

сўсэн?

тәлн?

турән

йерт

лыпәт

доњш

Ма камн ант йунтлэм.
Ма тэнисэн ант йунтлэм.
Ма камн ант йаңхлэм.
Ма ант пэвэллэм.

Лўңән түрән па лыпәт енәмәл. Сўсән лыпәт хойла.

Тәлән төрмәв ... Товийән ванши етәл.

	товийән?	доңщ лулал
	лўңән?	доңщ питәл
2. Муй вельәл	сўсән?	ванши етәл
	тәлн?	лыпәт енәмәл

Нөмәлмә

ма вөл-л-әм	мин вөл-л-ә-мән	мўң вөл-л-әв
нәң вөл-л-ән	нын вөл-л-ә-тән	ның вөл-л-ә-ты
лўв вөл	дын вөл-л-ә-ңән	лыв вөл-л-әт

1. *Лўң тылщәт.* лыпәт нуви, вўнш нуви, вөйт дор нуви.

Лўңән ... енәмәл.

Сўс тылщәт: лыпәт хойты нуви, вўд нуви.

Сўсән ... йертәл.

Тәд тылщәт. ас потты нуви, ван хәтләп нуви, ас хәдты нуви, төндәп нуви.

Тәдн ... питәл.

Тови тылщәт: ай кәр нуви, вөн кәр нуви, нопәт нуви.

Товийэн ванши ...

сӱс

лӱн

ТОВИ

тӱл

2. Йэдды ыотэ.

Лыпэт хойты нувийэн сӱса йил.

Ас потты нувийэн ...

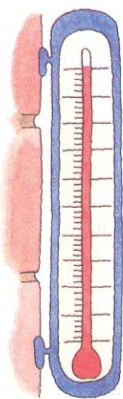
Лыпэт нувийэн ...

Ай кер нувийэн ...

Нумаса пунэ

ма	хошэм-с-ай-эм	мин	хошэм-с-ай-мэн	мӱн	хошэм-с-ай-эв
нӱн	хошэм-с-ай-эн	нын	хошэм-с-ай-тэн	нын	хошэм-с-ай-ты
лӱв	хошэм-с-а	дын	хошэм-с-ай-нэн	лыв	хошэм-с-ай-эт

Муй хурасеп төрэм?



Мелэк.

Хурщэм.

Йолэх.

Ицки.

Єтэр хӱтл.

Хурщэма йис.

Йолха йис.

Ицка йис.

Тӱдн ицки.

Лӱнэн мелэк.

Щӱта иса рӱвӱн.

Хӱтлӱн хӱтл.



Тарэм йерт йертэл.



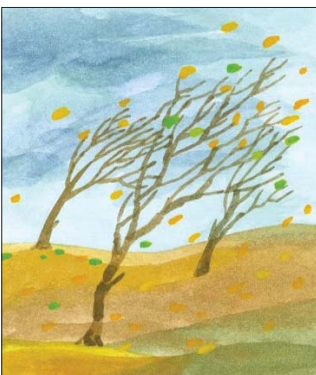
Тāла йис.



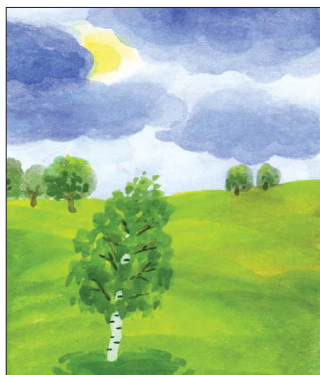
Пāдэң рохсэмтэс.



Пāдэң тўт вўщемэд.



Вот пул.



Хāтл етэс.

Йām төрэм. Муй мўң вердэв?

Дўңэн



Ма нāтлэм.



Нāң лыпэнта катлдэн.



Петрэн пэвэл.



Тэнісэн йунтлэм.



Ма ьол тәхләм.



Лўв навэрл.

Тәдн



Пурәнән йаңхләм.



Дўхән йаңхләм.



Өхэдэн йаңхдэв.



Лоньщ хирлэм.

Агэм төрэм. Муй мўң вердэв.



Ма тэлывисор вантлэм.



Ма ар хөдэнтлэм.



Ма йунтлэм.



Ма урокдам вердэм.

Камн ӕн шөшилӕлӕм.	Ма
Йиңк ӕнт альльӕлӕм.	Нӕн
Лыпӕт йиңкӕн ӕн шошӕмлӕм.	Дӕв
Турӕн ӕн сӕвӕрлӕм.	Мин
Воӕщӕмут ӕн воӕльӕм.	Нын
Хӕл ӕн вӕллӕм.	Дын
Тӕбӕйх ӕн сӕвӕрльӕм.	

Партӕпсы

1. Товийа Тӕрмӕв йӕма Мӕлка
Айвойлӕңкӕт лӕйлӕт.

2. йиты –

Тӕла	Ищка	Тӕхщос лӕоӕщ питӕл.
Сӕса	Йолха	Кашӕң хӕтл йертӕл.
Дӕңа	Мӕлӕк.	
Товийа	Йолӕх.	

3. Иӕщӕсӕпсыйа йухлы лупа.

Хӕн йеңк нопӕтла?	Йеңк ...	нопӕтла.
Хӕн нул йӕх лӕоӕщантӕл?		
Хӕн лӕоӕщ питӕл?		
Хӕн вера мӕлӕк?		
Хӕн вера ищки?		

4. Тәмхәтл муйсәр төрәм?

Тәмхәтл ...		йертәл
Доньш	ән	питәл
Пәлән		мәрийәл
Төрмәв		ишки
		вотән
		рүвән
Хәтлэв		етәр
		хурщәм
		меләк

5. Лүңтаты путәр.

Сўса йиты щи питәс. Сора пәтлама йил. Ванкүтәл камн йоләх. Хәтләлән төрмәв иса пәләнән ләп талла. Йертәл. Төх щос хәтлэв етләл. Щирн йеша ким етмийлэв. Йеша шөшиләлэв. Хошма ләмәблэты питсәв.

Тухлән войат ванкүтәл щи пөрлэблэдәт. Йешавөл мор-ты мўва мәнләт. Лыптәт иса хойсайт. Сўмәт лыптәт айлта ил пәриты щи питсәт. Пәцар лыптәт вўрта йисәт.

Мўң па йеша вөл па щи вөнлтыйлты питлэв.

Путәртаты, муйщирн сўса йил.

Хәтләт муйсәрәт?

Камн муй хурасәп төрәм?

Хулта тухлән войат мәнләт?

Йўх лыпәт муй хурасәпа йис?

Муй мўң тәмхәтл вәрләв?



Мин хәра мәнләмән.



Лјыв рат вәрсәт.



Лјув ул.



Лјын кәсләңән.



Лјув вөщийәл.



Әви ампәл лапәтәл.



Лјын йунтләңән.

6. Составьте и запишите предложения из приведенных ниже слов.

Мўң, Увәс мўв, вөлты;

Лўңн, Көщта, аңки, ащи, тўтәң хоп, Ас, мәнты;

Киркөр, хәнши, аңқаңки, пицма;

Сўсн, тухләң войат, пөрләты, морты мўв, тови, йухи керләты.

7. Нумәса пуналы нәм йўкан йасңәт.

Число	Лицо	Им.п.	Дат.-напр.	Вин.п.
ед.ч.	1 л.	ма	мәнем	мәнәт
	2 л.	наң	наңән	наңәт
	3 л.	лўв	лўвәл	лўвәт
дв.ч.	1 л.	мин	минәмн	минәт
	2 л.	нын	нынән	нынәт
	3 л.	дын	дынән	дынәт
	1 л.	мўң	мўңәв	мўңәт
мн.ч.	2 л.	ның	нынән	ныңәт
	3 л.	лыв	лывәл	лывәт

8. Вставьте подходящие личные местоимения.

... йай тайләм. ... тохтәра рөпитл. ... ампән вощхилән. ... киншка лўңәтләмән. ... көрта йаңхләв. ... йаң ола йисәм. ... вәт ола йис.

9. Прочитайте рассказ. Замените некоторые повторяющиеся слова местоимениями. Какова роль местоимений?

Турн сэвэрты пурайа йис. Микайэн аңкэл-ащэл пила турн сэвэрты хара йаңхэс. Тата аңкэл-ащэл тылэщ мър ай хотыйэнэн вөсцэн. Микайэн турн кўнши ъотэс. Апэлэл турн сэвэрты вөнлтылэс. Рўьщэтан пурайн пухңэн воьщэмут воьлэңэн, ъаврэмңэн пэвэллэңэн, хўл вэллэңэн. Хятлэт хўвэт вөсэт. Алэң эвэлт йэтн вөнта иса өмэщ вөс.

10. Поставьте личные местоимения в дательном-направительном падеже.

1. Лўв (ма) киншка мър. 2. Петрэн (наң) лухңэл төслэ. 3. Ма (лўв) хот өмэссэм. 4. (Мин) ъаъ лөта. 5. (Мўң) воша мранты мосл. 6. (Нын) тўбйўх төсэв. 7. Ащэм (лын) вух мър. 8. (Мўң) хот мосл. 9. Ма (ның) тунты төсэм. 10. Мўвэв (лыв) хайлэв.

11. Поставьте личные местоимения в винительном падеже.

Ма (наң) тата ан вантсэм. Акэм (ма) ашколайа төслэ. Ащэм (лыв) лп төхэрсэлэ.

12. Подберите подлежащее для следующих предложений:

... пьсанэн. ... па хот йитэн. ... йулн. ... камн.

Слова: лыв, киншкайэн, Настайэн, мўң.

13. Составьте по данным вопросам предложения.

Как тебя зовут? Где ты родился? В каком поселке (городе) ты живешь? Сколько тебе лет? Как зовут твоих родителей? Есть ли у тебя братья-сестры? Чем они занимаются?

14. Найдите в предложениях указательные и вопросительные местоимения.

1. Ма тām вошн вёллэм. 2. Щи киншкайэн мāнєм мийэ. 3. Муйарат щоса йис? 4. Тум хота ма йāнхлэм. 5. Мāта ана ма шай пунлэм? 6. Щитэн тыв пунэ. 7. Щи пухэн урок верэл. 8. Нāн нємэн муй? 9. Хута нāн вёллэн?

15. Какие из данных слов обозначают предмет, а какие – признак предмета? Выделите суффиксы.

Вот – вотэң, амп – ампэң, хумп – хумпэң, лоьщ – лоьщэң, йерт – йертэң, йиңк – йиңки, вер – вераң, пāлэң – пāлнэң, амп – амплы, пўн – пўнпи, хурас – хурасэп.

16. Вставьте в предложения подходящие определения.

Ма ... кўншэп лётсэм. Мин ... воьщэмут воьщсэмэн. Упєм мāнєм ... киншка мās. Нāн тāmхātл ... йєрнас лємэтсэн. Тухлэң войат ... мўва мāнлэт. Ма апщєм ... хопа лєлэс. Ов хонэңэн ... ики омэсэл. Хот йита ... пух луңэс. Мийа мāнєм ... кэл.

Мосты йаснэт: кўл, йилэп, вўрты, ай, морты, пирэщ, кāрэщ, хурамэң, ван.

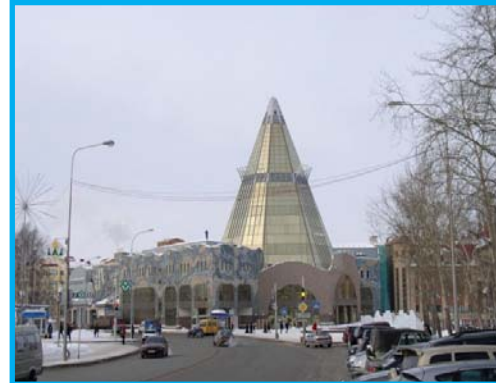
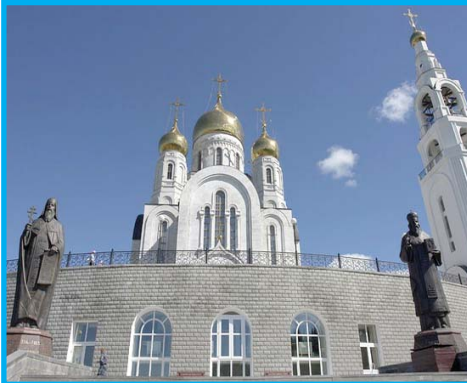
4. Мўң мўвэв

Мўң Увэс мўвн сема питсэв. Мўвэв вөн па лăшкам. Мўң мўвэв ар йухан, лор тайэл. Ар тащ тăта вѐл: еплэң хўл, вѐнт вой, арсэр йўх-йѐңк, мўв вуй, сорни па па утѐт. Тăм мўвн мўң опращлэв вѐсѐт. Ар арысѐт па онтѐп йонтсѐт. Муй па нăң мухэлайа шивалэлэн: вѐнтэн, йуханэн, кѐртэн, ѓхлэн муй па сѐсэн, хопэн муй па пѐнэн, хăнты хăнши па хинт – щит иса нăң рѐт мирэн вѐлѐпсы па нумѐс. Йѐллы пѐла шѐша так кўрн, мирэн тащ па вѐлѐпсы лавѐлман.

Ерныхова В.Н.

Нăң нѐмэн муй? Опращнѐмэн? Муйарат ола нăң йисэн? Муйсэр рѐт нăң тайлэн? Муйсэр кѐртэн (вошн) нăң вѐллэн? Муйарат ола кѐртэн йис? Муйсэр йухан хонѐңэн? Муйсэр вош хўлѐт хăнты нѐм тайлѐт? Нăң вѐлты вош хўлэн муй нѐм тайѐл? Муйсэр рѐтѐт тăта сыры вѐсѐт? Муйсэр кѐртѐт тăта мухэлайа вѐсѐт? Муй мир верман вѐсѐт? Муйсэр тащ мўң мўвэвэн вѐл? Муйсэр хăнты пурмѐс нăң вантсѐн па вѐлэн? Муйсэр вулаң мир нăң мирэн ѓвѐлт ѓтѐс? Муй нăң ѓмща верлэн? Хулта пѐла нăң йѐшэн мăнл?

Муйсэр вош хурэт тята?



Партэпсы

1. Подберите к этим словам имена прилагательные, составьте с ними предложения.

Мўв, сўс, тайд, Ас, кўрт, йухан, дор, вош, вой, хўд, амп, хоп.

2. Прочтите предложения, найдите имена прилагательные, укажите, с помощью каких суффиксов они образовались. Составьте имена прилагательные, выберите к ним подходящие имена существительные.

1. Ма лантэң Асем, хўлэң Асем хонэңэн айтедн енэмсэм.
2. Нувийэн йиңкпи йухан хонэңэн ма омэслэм.
3. Ащем Тәпрэң йухан пелда мәнэс.
4. Увэң ай йуханем пулн верлэм.
5. Мўң Сортэң лора йаңхлэв.
6. Тәмхәтл Асэв хумпэң.
7. Репэң мулт тәхийа йухәтсэв.
8. Воңщәмуты хинтем ма воша төлсэм.
9. Йиңки вэтрайэн рата түвэ.
10. Тўййўхи пай эвәлт сорәм йўх па тунты тўва.
11. Хошәм щухал хонэңэн ма омэслэм.
12. Тухлэң войат тыв ән латлэт, хөрәслэт.

3. Составьте словосочетания:

имя прилагательное + существительное.

пасты	вўды
нуви	хот
хурамэң	амп
йиләп	эви
пирәщ	ики
хурасэң	йернас

4. Найдите в этих загадках имена прилагательные, объясните их значение, разберите их по составу. Отгадайте загадки. Подберите к отгадкам имена прилагательные.

1) Хушапэң йўх хўват вўрты вухсар нух хөңхәл.

--	--	--	--	--

--	--	--

2) Йўх тыйн сэваң акаң.

--	--	--	--	--

3) Сєр вєнт, мур вєнт сўңан вўрты йєрнасєң хє лєль.

--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--

--	--	--	--	--

4) Кєрт кўтєп лыптєң йўх.

--	--	--	--	--

5) Каврєм йиңки щорєс шєпи урєм вухсар ваңкары.

--	--	--

--	--	--

6) Йўх кўтєп ланты лупас.

--	--	--

5. Из данных существительных образуйте имена прилагательные:

Вот, кўр, ух, есəмйиңк, сєм, хўл, вўлы, вотас, єпєл, рўв.

6. Подберите к этим именам существительным имена прилагательные:

Хəтл, эви, сəх, йєкєр, лєр, йохєм, йухан,

Мосты йасңєт: хəтлєң, хурасєң, хурамєң, хəр, мəл, лəщкам, увєң.

7. Подберите к этим прилагательным антонимы:

ващ – ... ьамєк – ... утшам – ...

кўл – ... катра – ... каврєм – ...

хўв – ... ьар – ... питы – ...

лєл – ... мўв – ... вєцкат – ...

8. Составьте рассказ о своем любимом домашнем животном. Употребите как можно больше имен прилагательных. Нарисуйте его.

9. Ответьте на вопросы: Муйарат щоса йис? Муйкэм щосэн нӑң нух киллэн? Муйарат щосэн нӑң ашколайа мӑнлэн? Муйарат урок вельӗл? Муйарат щосэн нӑң йухи мӑнлэн? Муйарат щосэн нӑң лелэн? Муйарат щос нӑң руьщелэн? Муйарат щосн нӑң урок верлэн? Муйарат щосэн нӑң йэтн лелэн? Муйарат щосэн нӑң ил уллэн?

. . . щоса йис.

Ма . . . щосн нух киллэм.

10. Ответьте на вопросы: Муйарат ола йисэн? Сколько тебе лет? В каком году ты родился? Сколько лет твоим братьям (сестрам)? Сколько лет твоим родителям? Сколько лет твоей бабушке? Сколько лет твоей подруге? Сколько лет твоей школе? Сколько лет твоей собаке (кошке)? Сколько лет твоей деревне (городу)? Сколько раз ты ездил на каникулы к бабушке (дедушке)?

Мосты йасӑт:

1 – ит, и

6 – хөт

11 – ихӱщӑн

2 – кӑтн

7 – лапӑт

19 – йӑрхӑс

3 – хөлэм

8 – ӗивӗл

20 – хӑс

4 – ӗӑл

9 – йӑртӑн

21 – хӑс ит

5 – вӑт

10 – йӑн

30 – хөлэм йӑн

90 – йӑртӑн сот

200 – кӑтсот

900 – йӑрсот

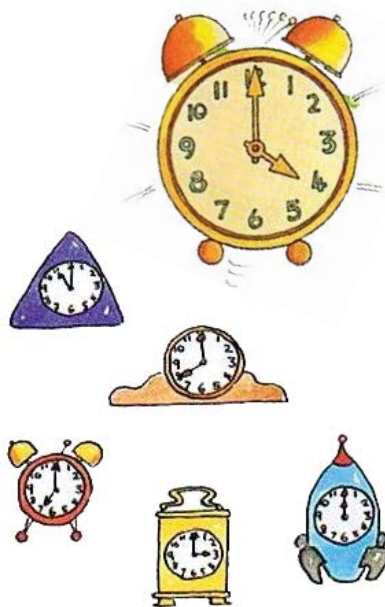
100 – сот

1000 – щурӑс

11. Муйарат щоса йис? Скажите, который час?

Соедините линией предложение и те часы, которые показывают нужное время.

1. Лапэт щоса йис.
2. Њӕл щоса йис.
3. Њивӕл щоса йис.
4. Ихӱщйаӕ щоса йис.
5. Хӕлӕм щоса йис.
6. Кӕтхӱщйаӕ щоса йис.
7. Кӕт щоса йис.
8. Йӕртйаӕ щоса йис.
9. Вӕт щос педӕ мӕнӕс.
10. Йаӕ минута такла вӕт.



12. Назовите номера телефонов:

89144751993

89045634345

89034286751

89088818996



13. Из этих количественных числительных образуйте порядковые числительные. Подберите к ним имена существительные.

Вӕт, сот, кӕтхӱщйаӕ, йаӕ, хӕс кӕтн, хӕлӕм йаӕ, ъӕл сот, вӕт йаӕ.

14. Вставьте нужные имена числительные: порядковые и количественные.

Ма ... ола йисэм. Ма ... олн сема питсэм. Лүйңем ... ола йис.
Мин ... классэн вонлтыйллэмэн. Мўң ашколайэв ... ола йис.
Лўв ... алщэлы. Мўң көртэв (вошэв) ... ола йис. Ма ампем
... ола йис. Ма кăсем ... ола йис. Ма ... хотн ... хот йитэн
вөллэм. Мўң вош хўлэвэн ... лапка вөд, ... ыаы верты хот, ...
лэты-йаыщи хот.

15. Төса лўңтэ. Сосчитайте правильно.

$$12 = \text{кăтн} + \text{йаы} = \text{кăтхўщйаы}$$

$$13 = \text{хөлэм} + \text{йаы} = \text{хөлэмхўщйаы}$$

$$14 = \text{ыаы} + \text{йаы} = \dots$$

$$15 = \dots$$

$$16 = \dots$$

$$17 = \dots$$

$$18 = \dots$$

$$21 = \text{хөс} + \text{ит} = \text{хөс ит}$$

$$22 = \text{хөс} + \text{кăтн} = \text{хөс кăтн}$$

$$23 = \dots$$

$$24 = \dots$$

$$25 = \dots$$

$$26 = \dots$$

16. Какая цифра впереди? Какая цифра за этой?

ПОС: Ит йўпийн кәтн, кәтн йўпийн хөләм, Һәл йўпийн вэт, хөс йўпийн хөс ит.

15 йўпийн – ... 100 йўпийн – ... 500 йэлпийн – ...

3 йўпийн – ... 10 йўпийн – ... 40 йэлпийн – ...

**Посъэлокәт прэтлошэньийайән йасңәт йәха кәрәтләт.
Лұв арташты йасңәл йўпийән пунлайәт.
Сущэствительной нәм йупийән лұв основной патэшн вөл,
нәм йўкан йасәң йўпийән венш пеләтәл па патьәш.**

Артајалән: хот илпий=н	под домом
хот илпий=а	под дом
хот йәлпий=н	перед домом (место)
хот йәлпий=а	перед домом (направление)
хот нўмпий=н	над домом (место)
хот нўмпий=а	над домом (направление)
хот сай=н	за домом (место)
хот сай=а	за дом (направление)
хот питәр=н	около дома (место)
хот питәр=а	около дома (направление)
хот=әм питәр=а	к дому=моему
хот питр=әм=н	около дома=моего
хот питр=әм=а	к дому=моему

17. Запомните употребление послелогов.

Нумэса пуналы

ма йўпемэн

мин йўпемэн

мўң йўпэвэн

наң йўпэнэн

нын йўпэнэн

ның йўпэнэн

лўв йўпэлэн

лын йўпэнэн

лыв йўпэлэн

18. Вставьте послелоги после имен существительных.

ПОС: Вош **питэрн** тухлэң хоп омсэс. Көртэв Амһа йухан **хонэңэн** омэсэл. Ма вўлэң өхэл **йўпийн** хөхэллэм. Пухэлд йўх **сайн** долъ. Ма ашкола **пела** мәнлэм.

1. Көрт ... мана. 2. Пасан ... омса. 3. Йөш ... мўң мәнлэв.
4. Ащэн ... хөхэл. 5. Йухан ... вўншлэв. 6. Ларащ ... хөңхэс.
7. Пөщка ... луңэс. 8. Реп ... хятэмэс. 9. Пөщка ... долъ.

Мосты йасңэт: эвэлт, өхтыя, хонэңа, пела, йўпийэн, хўват, лыпийа, шөпи, хонэңэн.



19. Вставьте послелого после личных местоимений в нужном падеже.

ПОС: Ма **йўпсмән** ампем па ӑн хөхәл. Нӑң **йўпәнән** кӑбен мӑнӑс. Лўв **йўпэлән** пухәл шөтәл. Мин **йўпсмән** ал лӑла.

1. Ма (сай) ал хӑӑма. 2. Нӑң (хонӑң) ма омӑсләм. 3. Лўв (йўпийн) ма мӑнләм. 4. Ма (питәрн) йиңк омса. 5. Мин (йӑлпийн) па и хуйат. 6. Лын (илпийн) сух ӑнтәм.

20. Составьте предложения, используя словосочетания:

1. Нӑң упәнән 2. Ащәм йӑлпийән 3. Хоп питәрн
4. Йухан хонӑңән ӑавремӑт 5. Пӑсан илпийән ... ул.
6. Пӑсан өхтыйән 7. Ма йўпсмән 8. Хот лӑңәл нўм-
пийән 9. Йўх өхтыйән ... лӑийәл. 10. Лўв лӑпәлән
11. Мўң вош пәла 12. Ащәм хӑлӑвӑт кӑрта ӑн



21. Рассмотрите картинки и напишите рассказ о том, как дети помогают птицам зимой. Используйте в предложениях служебные части речи. Озаглавьте текст.



22. Найдите в данных предложениях служебные части речи.

1. Ма ампем па ши вөтшәсем. 2. Лөхсем ма йӱпемән хөхэл. 3. Ащем васы па хӱл төс. 4. Ма па вөнта мӱнлэм. 5. Ашкола йӱпийән ма аңкема ыотлэм. 6. Апәлем хулна ай, ашколайа ӱн йӱнхэл. 7. Упем ши йил, па хөн нӱн хушана есәллайәм. 8. Лӱнща па ши йис. 9. Аннайән иса ӱнт холлэл. 10. Йа, мӱнаты йухи, йэтна ши йис. 11. Нӱн йухи хөн керлэлән. 12. Ащән ки йухәтэл, ма рөпатайа йӱнхлэм. 13. Мӱнлән ки мӱна.

23. Сочинение-повествование с использованием служебных слов.

Напишите сочинение на одну из тем: «Ущхэл путәр», «Өмәщ вер» па па утәт.



24. Лӱнталән путәр. Вөйталән кӱт-хөләм прәтлошәнь-ийайән вулаң йасәт. Алялән самостоятельной па ыотты (служебной) йасәң пелкәт.

И пӱш сӱсн мӱн воьщәмут воьщи йӱнхсәв. Мӱн ар хуйат: аңкем, ащем, йайәм, апщем па рөт йох. Көрт эвәлт мӱн кӱт хопн мӱнсәв. Щӱлта ыөрәм хӱват, йөш хӱват ши шөшсәв. Хөләм амп пӱнән тайсәв. Лыв лаңкәт пелә хурәтман хөхәлсәт. Йама воьщсәв па нохәр ӱкәтсәв. Щиты вонщмәв мӱр йэтна пелка йиты питәс. Тӱбӱх ӱкәтсәв, намн вөн ратхӱр версәв. Шай кавәртсәв, лорн хӱл ыӱшсәв. Хӱл кавәртсәв, ләсәв. Сӱсн сора пӱтлама йил. Щиты па хулдӱйәва ратхӱр мухӱлайа

омэссэв, ищки. Щалта айлта касэлман йухлы мәнсэв ши
йөшэв хўват. Лавэрт, кўрлэв ньўр йиңка йисэт. Щиты мўң
сўсн воңши йаңхсэв.

Нахрачева Г.Л.

Муйпата послэлок йасэң кәрн па прэтлошэнийайэн мосл?

Муйпата мосл сойус?

Муйсэр сойусэт нәң вөлән?

Муйпата сойусэт мослэт простой па слошной (кәраң)
прэтлошэнийайэн?

Муйпата ән, әнт щаститса мосл?

Муйсэр щаститса нәң па вөлән?

5. Путрэт, стихэт, моңщэт

Ма ар тәхийән йаңхсәм, вөсәм,
Ар хурасәп мўвәт вантсәм.
Вантсәм арсәр хуйат ма.
Арсәр вөләпсы тайләт лыв,
Арсәр нумсәт тайләт па
Йасәң нўвләв ар хураспәт...
Иса арсәр хуйат пила
Вўща йасәңән лупләв мўң.

Каксина Е.Д.

Питьләпсы

- Тата уләм потәм вуй пўлем хуйн алемәсы?
- Вөн щипскийн алемәсы.
- Вөн щипкән хулта мәнәс?
- Вөн щипкән вөнта мәнәс.
- Щи вөнт хута вөл?
- Щи вөнт тўтн лэсы.
- Щи тўт хута вөл?
- Щи тўт йертән хөрәтса.
- Щи йерт хута вөл?
- Щи йерт мўва пушәс.
- Щи мўв хута вөл?
- Щи мўв вөн кэвн омәсса.
- Щи вөн кэв хута вөл?

- Щи вөн кэв ай эвилэнкесэнэн-ай
пухлэнкесэнэн лайэм лухэтты төсы.
- Щи ай эвилэнкесэн-ай
пухлэнкесэн хулта майнсээн?
- Лын доьща роханьльэсээн, йеңка роханьльэсээн.
- Щи йеңкэн щи доьщэн хута вөл?
- Щи йеңкэн щи доьщэн хятлэн лулса,
тылэщэн лулса.
- Щи хятлэн хута?
- Щи хятлэн нөмн тутта...

Кӱби

Тайлэв кӱби, нэмэл Мурка.
 Питы кӱби, ӱулэл нуви,
 Ишки алэң нух верлэсэм,
 Лӱв питрэлэн вэт ай кӱби,
 Хулуйэва ар хураспэт,
 Итэл питы, итэл хупшат.
 Итэл нуви, доьщ хурасеп.
 Ёӱлмит кӱбэл хӱншаң ӱулэп,
 Вэтмит кӱбэл вӱркам вөлмал.
 Щи па айэт, щи па өмщэт.
 Кашэң хятл лыв пилалэ
 Сухэм похэл тӱхман йунтлэм.

Каксина Е.Д.

Воьщэмут воьщи арт

Лўңа йиты пурайэн сыр-сыр воьщэмут етты питл. Мет олэң тәм мўв хуца мөрхэн йэтшэл. Щит мет йām еплэң воьщэмутыйэ. Лўв төп енэмты мārэл хўвшэк. Йэтшэталн щи па вера сора илзы посмэл. Па щи йўпийэн питкам воьщэмутэн пунши пура; тохтэңвөл па сэвэпсы. Щит ищи йām, еплэң воьщэмут. Щи йўпийэн сўс пела керлэтыйэн па йохэм воьщэмутэв йэтшэл. Йўхэтэн енэмты воьщэмутэт ищи щи айлэтыйэва пунлэт. Мет йухи хāьщи утэн – щит хумэс вөлэн. Йиңки тāхийэн енэмтал пāта йухи хāьл. Лўңн, сўс олэң пела питтыйэн сыр-сыр тулхэт етты питлэт. Лўң па сўс – щит мет йām пурайңэн.

Каксина Е.Д.

Њөрәм мўв

Њөрәм мўва ма ки етсэм,
Њөрәм хумсэт өмщалэлэм,
Хумсэт хуца хулна кāллэт
Хāнты йāңхэм вўды йөшэт.
Тор кўр йихлэң ар йөшийэ
Њөрәм хўват ара мāнлэт.
Лўра шөшлэм, лолилэлэм,
Йиңкән веншем ма лухэтлэм,
ЩИ мурт өмәщ ин хөлтемән.
Сāсем щи мурт лāщкам сатыщал.
Тывэлт вантлэм: ма мўвийем,
Тухэлт вантлэм: ма йиңкийем.

Сăма рăхи, рăхи йăм мўв,
Єла хошăм, хошăм йăм мўв,
Йис хө рутăв вөлăм йăм мўв
Ма сăмемән иса тăйлĕм
Вөлты нөлпĕт иса нөлмĕм.

Каксина Е.Д.

Тови

Тови – щит ищи мет йăм пура. Тови пелă питтийĕн хăтлĕн хошмăл, ара щи йил. Тови кер вертийĕн щит мет йăм өмăщ пура вонта йăңхтыйа. Хулта пелă нумсэн па питл, щивэлт па щи мăнлĕн вонт хўват. Товийĕн кўшар шөхты пура. Хўвэншăк, ашколайĕн вонлтийлĕтвĕн, ъавремĕт пилă йăңхсăв вонта рўщăты хăтлĕн. Мăта хөйĕв йăма шөхты хошсĕт, щи шөхлĕт, кўшар вана хўшман. Щирн вантсăв и кўшарыйĕ, шөхты сыйа йис. Вана йухтĕс, мўң эвэлтĕва пакнĕс па юха нух хөңхĕмтĕс. Лоньщ өхтийĕн навĕрталĕн щи мурт мўңĕва вантты өмăщ, нюр сухĕм похĕл иты щи лăрыйĕл. Мўң щи хăтл кер лулаты питты вонта вонтĕн йăңхсăв. Хөлĕтвĕн, щи мурта йăма рўщăмĕв савл.

Каксина Е.Д.

Вот пух рўв

Лор хўват мăнлĕм ма хăнты хопн,
Лор овĕм эвэлт увĕс кĕв-вот хойĕс.
Вотăңа йис, хумпăңа йис.
Вот хумпĕт өхтийĕн

Ньахман ма ловэллэм.
Вотыйэн йунтэл лор йиңкэл пила,
Вотыйэн йунтэл ма хопем пила;
Вотыйэн йунтэл ма өпөтлэам пила.
Щалта лүв мәнэс лор пөхэр пела,
Щата лүв йунтэс сүмэт лыптэт пила,
Щата лүв йунтэс нохэр йүх лөпсэт пила.
Щалта лүв пөрлэс пәләнлал хуша,
Пәләнлал пила хултпела мәнэс.
Вотыйэн тэвнэс, хумплал ара мәнсэт
Пайлы сохэл иты йиңкийэн ләрпилэс.
Ма ханты хопемән па йэллы ловэллэм.
Лор халэв пухийем нөмән лүв лярыйэл,
Лор халэв вөн ньахэл нөмн лүв ньахлэлэ.

Каксина Е.Д.

Муйсэр хот тайлэт войат

Иса мўв хāры хуша вөдлэт сыр-сыр войат. Кашәң войән лўв йўкан хот тайәл. Мет вөн хот щит йивпухийән тайәл. Сўс оләңа йитыйән щи кāнши питл, хот верты хурасәп тāхи. Лўв хирәл мўв хот. Сўсн, лөңщ питты йәлпийн иды ултал па товийән нух верләтал вөнта. Лўң мār хотәл талты щи омәсәл.

Вухсарән ищи вөл мўв өңхән. Хирәл хўв, мāl вўс. Тāl ищкийән пушәхлал ант потты пāта лўв өңхәл мўканәңа мәнәл мўв илпи пела. Тыхләл мет өңх пāтыйән вөл.

Ишимәщ мāl, мўвөң өңх тайәл кўщарыйән. Лўвийәл төп аийә. Тāлаң лўң-сўс мār өңхәл лыпийа ләтут щи алтәл, тāl мār, тови мār ләтыйа.

Лаңкилэн йӱх хушапэн хот тайлэт. Щит, төх мурт лаңкилан.
Па лаңкэт тыхэл верлэт шөмалэн йӱхэт хуца, йӱх пур вой
эвэлт. Ай лаңкилен тыхэл верэл дыхамэн тахэтэн. Сыр-сыр
пӱншӱк, муй па вөйэтэл, щит эвэлт па щи верэл.

Каксина Е.Д.

Имэт хятл

Ай кер тылэщ 8-мит хятл
Иса имэт йемэн хятл.
Хятлэн ӧахман нөмн дӑрыйэл,
Хошэм рӱв имэта мойлэл.
Хятл йошэл тӱвемэллэ
Мӱв-Аңкийэл хошмэллэлэ.
Йэшэк ӧөпэн, сорӧен неңэт
Ның патана хятлэн хөтлэс,
Ӧахэн веншэн ның вөлаты.
Ның па хятлэн хошэм иты
Сӑмлэн хошэм рӱв ат тайлэт.
Эвлэн-пухлэн енмэлтаты
Па хӱв нөпөт ның вөлаты
Мӱв-Аңкийэн өхтыйэн.

Каксина Е.Д.

Дөшэк

Йис утлан луплэт, мӑтты дөшэкэн мӑнталн шиви
омсэмтыйэл, Йөш пелэк щөхщалэн валемэллэ, шивэл, шивэл
мӑнты мосл. Щӑта, щӑта лютут ши вөл. Па шивэлт пелӑа ши
мӑнэл. Щӑлта вӱлдыйа, па мулсэр войата ши вөйтантэл. Йис

утлан щи луплэт, йөш пелкэлэн щи альа. Йис йасэң, алщэсы
«йөш пелэк щартэң хө».

Мятты йох, таңха, лошэк пушэх енмэлтылэм йохлан
путэртийллэт. Па хот эвэлт щи алтэсэл, муй вэй пелэк, муй
њухи-хўл, муй па вөйэтэл. А лўв көщалад хот пурмэс эвэлт
немэлт ан вўл. Лєтут пўл па ант вўл.

Тарлин В.Д.

Тепәллә (Моһщ)

Тепәллә вөл. Йухан хонәңән пул верәс. Ай сорт вэләс, пўт
верәнтәс, лес, хәтл йәщалт уләс. Хәтлән хунәл вөтща лумәртса.
Хәтл хуща мәнәс, хәтл пелә лупәл:

– Нәң муй, шоп, вөн?

Хәтл лупәл:

– Ма вөнәм муйәмн щи вөлләм.

– Нәң щи ки вөн пәләңән ләп хулт төдыйн?

– Пәләң вөн, – хәтл лупәл.

Тепәллә пәләң хуща мәнәс, пәләң пелы лупәл:

– Нәң муй, шоп, вөн?

– Вөнәм муйәмн щи вөлләм.

– Па нәң щи ки вөн, Увәс вөтн лакка хулт мәншәдыйн?

– Увәс вөт хуты вөн.

– Тепәллә Увәс вөт хуща мәнәс.

– Нәң, Увәс вөт, муй шоп вөн?

– Вөнәм муйәмн щи вөлләм.

– Щи ки вөн, щорэс хонэң вөн кэв нух алмэ!

– Щорэс хонэң вөн кэв вөн, аңт всрэмлэм.

– Тепэллэ щорэс хонэң вөн кэв хуца мәнэс, щорэс хонэң вөн кэв пелда лупэл:

– Нәң муй, шоп, вөн?

– Вөнэм муйемн щи вөллэм.

– Щи ки вөн нәң, лапэт ухпи йсмэң войн мухты хулт вөщийллайн?

– Йсмэң вой вөн.

– Ма вөнэм муйемн щи вөллэм.

– Па нәң щи ки вөн, па ампән төхумтэнэн вөтща хулт щәңрэмлән?

– Амп хуты вөн...

Тепэллэ амп хуца мәнэс, амп пелда лупэл:

– Нәң муй шоп вөн?

– Вөнэм муйемн щи вөллэм.

– Па нәң щи ки вөн, көщайэнэн хәъщәлэйн, вөъща хулт щәңрэмлән?

– Көщайем хуты вөн.

Мәнэс көщайл хуца.

– Нәң муй, шоп, вөн?

– Па ма вөнэм муйемн щи вөллэм.

– Па нәң щи ки вөн, тўтн павэтлайн, вўты хулт навәрмәлн?

– Тўт хуты вөн.

Тўт хуца мәнэс.

- Нăң муй шоп вөн?
– Вөнсм муйсмн щи вѳллѳм.
– Щи ки вөн, йиңкѳн посѳмлѳйн, лѳп хулт хѳрлѳлн?
– Йиңк хути вөн.
– Йиңк хуца мѳнѳс.
– Нăң муй шоп вөн?
Йиңк иса мѳшѳя, йиңка нык рѳңкас, йиңк па инщѳслѳлѳ:
– Нăң муй шоп вөн?
Йиңк нух ѳпѳтты питѳс, тепѳлле йиңкѳн лѳп ѳпѳтса. Щѳта
щи хулас.

Єкшаньщэпсы

Эвийэ

Мўвийэн хāры пāлат, ай лыпэнта эвийэ.
Йошийэл каркам, каркам эви,
Кўрыйэл каркам, каркам эви,
Ай лыпэнта пāлат эви.
Сāk кāрэтты лўв па хошл,
Акањ йонтты лув па хошл.
Йонтэслўй луват ай шайпўтэл
Эвийэн сора кавэртлэллэ.

Каксина Е.Д.

Пухийэ

Ай пухийэ, ай пухийэ,
Йэшэк пухийэ, пухийэ,
Йошэң апрам, кўрэң апрам
Йэшэк пухийэ, ин наң тайа.
Пухийэн рома аңт омэсэл.
Йөмийэн йўхи хуьщэл йөхэл
Пухийэн төса верэл, кўсэтэл.
Төса йинтэл йөхэл йинт.
Нухрантты па пухийэн хошэл,
Хөдыйэн йўхи лап ньолэт
Пухийэн төса па нухэрэл.

Каксина Е.Д.

6. Хӕнты па рӱщ йасӕт

Хантыйско-русский словарь

А

авка	ручной олень
ай	маленький, тихий
ай войлӕнки	птичка
ай кӕр нуви	март
ай лӕнки	мышь
Ай Мощ хӕ	мужчина Мощ
айлат	молодой
айлта	осторожно, медленно
айӕм	клей
акаӕ	кукла
акаӕӕӕ	имеющий куклу
аки	дядя
алты	нести
алӕмӕты	схватить
алӕӕ	утро
алӕӕ лӕты	завтракать
альӕты	носить
амп	собака
амтупсы	радость
амтӕбӕты	радоваться
ан	чашка
аӕки, аӕка	мама

аңқаңкем	бабушка
аңкем	мама моя
аңкшаңкем	мой дедушка
аңкәл	пень
апрәң	проворный
апши	младший братишка, сестренка
ар	песня
ар	много
ара йўкантты	раздать
ара маңты	расходиться
ара маңты	раздать
араң	песни имеющий
араттәлн	все
ариты	петь
ар сув	мелодия, музыка
арсәр	разный
арт	время
арталәты	сравнить
Ас	Объ
ас потты нуви	ноябрь
ас хәлты нуви	январь
ат	ночь
атәлт	один, отдельный, свой
атәм	плохой
ащәм	мой отец

Ӑ

ӑктӑщты	собратъся
ӑкӑмты	собратъся в кучу
ӑкӑтты	собирать
ӑн	не
ӑнтӑ	нет
ӑшкап	шкаф
ӑшкола	школа

В

ван	короткий
ванкӑтӑл	часто
ван хӑтлӑп нуви	декабрь
вантты	смотреть
ванши	трава
Ваӑщавӑт	Ванзеват
ваӑщци	порезать
Вар йухан	Варьӑган
варс	кусты
ващ	узкий
Ващ йухан	Васюган
вой	зверь, животное, птица
войлӑӑки	животное
вой-хӑл	животный мир
воӑщци	собирать ягоды

во̋щэмут	ягоды
во̋щэп	берестяной кузов
вот	ветер
вотэң	ветренный
вохэлты	спуститься
воша пэщ	корневища деревьев
вош кўтэп хър	площадь
вөйт лор нуви	август
вөйтты	найти
Вөлэкси	Алексей
вөлты	жить, иметься, находиться
вөлэпсы	жизнь
вөльэты	бывать
вөн	большой
вөн кер нуви	апрель
вөнлтыйлты	учиться
вөнлтэты	учить
вөнт	лес
вөнт вой	дикое животное
вөнтэр	выдра
вөньлэсты	защищаться
вөщийлты	плавать
вохты	звать
вош	город
вош хър	улица
вөнта	до
вөыщи	плыть

вув-вув	гав-гав
вуй	сало
вулаң	главный
вурңа	ворона
вусты	зеленый
вусы	пыль
вухсар	лиса
вўлды	олень
вўл нуви	октябрь
вўнш нуви	июль
вўр	внимание
вўркам	рыжий
вўрты	красный
вўрщэк	трясогузка
Вўтвош	Юильск
вўтн	в лесу
вўтпийән	за
вўты	взять
вўтәң	широкий, толстый
вўьщәты	хотеть
вўщәмәты	сверкать
вэлпәсләты	охотиться и рыбачить
вэлты	добывать
вэт	пять
вэт йаң	пятьдесят
вэтмит	пятый
вэтхўщйаң	

вєл	без наездника
вєнш	лицо
вєр	дело
вєра	очень
вєрлы	без дела
вєрты	делать

И

и	один
ики	мужчина
ил	вниз
ил улты	лечь спать
илпи	под
илпийән	под
ими	женщина, тетя
имәлтыйән	однажды
ин	этот
иньщәсупсы	вопрос
иса	всегда, все, весь
ит	один
иты	как
ихўщйаң	одиннадцать
ишњи	окно
ищи	тоже
ищипа	видимо
ищкатты	похолодать
ицки	холодно

Й

йай	старший брат
йакты	танцевать
йасәң	слово
йәм	хороший, хорошо
йәма	хорошо
йәм пеләк	правая сторона
йаңхийлты	летать
йаңхты	ходить, ездить
йаһлщәты	поить
йәртйаң	девять
йәртйаң сот	девятисто
йәрхәс	девятнадцать
йәха	вместе
йиләп	новый
йиңк	вода
йис	старина, древний
йиңк вой	бобр
йоләх	прохладно
Йом вош	Ханты-Мансийск
йонтты	шить
йонтәслүй	наперсток
йонтәсты	заниматься шитьем
йохәм воһщәмут	брусника
йөхәл	лук

йөш	дорога
йулн	дома
йулта	сзади
йунт	игра
йунтут	игрушка
йунтты	играть
йухан	река
йухи	домой, назад
йухтәптәты	доставлять
йухәтты	приехать, прийти, прилететь
йухлы	назад, обратно
йухлы лупты	ответить
йўкан	личный
йўпийән	после
йўх-йеңк	растительный мир
йәлпийән	перед
йәтән	вечер, вечером
йәмәң вой	змея
йәмәңхәтл	праздник
йеңк	ледяной
йеңк	очень белый
йернас	платье
йерт	дождь
йертәң	дождливый
йиты	стать

йиты	идти
йоләх	прохладно
йош	рука
йулн	дома
йухлы	назад
йухтыйлты	приезжать
йухтәмтты	прийти быстро
йухәтты	прийти
йухлы лупты	ответить
йүвәнтты	становиться
йүпийән	после, за
йўх	дерево
йўх оләң	палка
йәлды	дальше
йәлта	издалека
йәңки	ледяной
йәтән	вечером
йәтшәты	закончить
йәцалт	навстречу
йәшәк	дорогой (о человеке)
йәмәң	святой, священный
йәмәң вой	змея
йеңк	лед
йерт	дождь
йертты	идти (о дожде)
йеша вөл	скоро

К

каврәм	горячий
кавәртты	варить
кавәртәм	вареный
камн	на улице
кар	кора, скорлупа
каркам	проворный
катлҗты	ловить
касләпсы	кочевание, путешествие
Касәм	Казым
катра	старый, в старые времена
кабәр	катер
каш	желание
кашәң	каждый
кәлт йиңк	роса
кәлҗты	быть видным
кәлҗэсты	казаться
кәльиты	возиться
кәнши	искать
кәртөпка	картошка
кәрәщ	высокий
кәсәпсы	соревнование
кәт	два
кәтн	два
кәтхүщйаң	двенадцать
кәби	кошка
кәби венш	рысь

кӱши	больно
ки	если
килҗты	встать с постели
ким	на улицу
кимӓт	второй
киншка	книга
киӳща	по сравнению, чем
киргы	запрягать
китты	бросить
көккөк	кукушка
көк-көк	ку-ку
көм	время
көрт	стойбище, деревня
көрт хӱры	двор стойбища
Көщта	Костя
кӱвӓщ	малица
кӱл	толстый
кӱнш	кисти рук, когти
кӱнши	царапать
кӱнши	расчесывать
кӱрӓмӓн мӱнты	бежать рысью
кӱр	нога
кӱрӓн	пешком
кӱрӓң вой	лось
кӱт	промежуток
кӱтлӓпӓн	посередине
кӱтӓн	между, среди

кўтәп	средний
кўтәпән	посередине
кўъщи	идти по следу
кўшар	бурундук
кэв	камень
кэши	нож
йис пеләк	запад
кемн	вдруг
кер керләты	наст поворачивать

Л

лот	пятно
лупты	сказать
лыпш	пушистый
лыпәт	листья
лыпәт нуви	июнь
лыпәт хойты нуви	сентябрь
лөңхаһщәп	колокольчик
лупты	сказать
лыпәт	листья
лөпәк	песец

Л

ләвләсты	находиться в ожидании
ләвәлты	охранять
ләвәрт	тяжело
ләйәм	топор

лант	ягель
лант йиңк	суп
лантәң	ягельный
лаңки	белка
лапка	магазин
лапәт	неделя
лапәт йаң	семьдесят
лапәтты	кормить
Лаңал	Иртыш
лаңхаты	хотеть
ләриты	катиться
ләщкам	просторный
лов	конь
ловәң	с конем
лоиты	висеть
лольши	стоять
лор	озеро
лөйты	петь (о птичках)
ломесты	подкрадываться
лоньщ	снег
лоньщәң	снежный
лор	озеро
лошэк	росомаха
лөйәң	подруга
лөтәсты	делать покупки
лөхәснә	подруга
лух	лыжи
лөмәбльәты	одеваться
лөриты	звенеть

лөтты	купить
лөхэс	друг
лулты	растопить
лухэтты	точить
лўв	он
лўвэл	ему
лўвэт	его
лўң	лето
лўңтэпсы	счет
лўңэн	летом
лўңэтты	читать
лыв	они
лыв	хвост
лыкэң	злой
лыл шив	пар при дыхании
лын	они (двое)
лыпи	внутри
Лэв	Сосьва
лэщатты	прибратся
лэваса	напрасно, зря
Лємэң	Лямин
лел	низкий
лелта	низко
лепэлты	обмануть
лепэс	хвоя
лепэт	мягкий
лестут	продукты, еда
леты	есть

Љ

љухитыйлты
љухэтты

умываться
мыть

М

ма
Марпа
ма хущама
ма́нты
ма́нєм
ма́р
ма́рыты
ма́рєм
ма́рємэты
ма́ты
Микай
мин
мир
мис
мис хот
мойлэты
мойпэр
мо́щ
мо́щ мо́щты хө
мо́щэпты
морпэма
морты мўв
Мосэм

я
Марфа
ко мне
идти, пройти
мне
время, промежутки
гремя
скучно
соскучиться
дать
Никита
мы (двое)
люди, народ
корова
коровник
дарить
медведь
сказка
сказочник
загадка
морфема
южная земля, юг
Назым

мөстәты	подходить
мөш	болезнь
мөшмәлты	ранить
мөшәтты	болеть
мөшәң	больной
муй	что
муйсәр	какой
муйщирн	как
мосл	нужно
мосты	быть нужным
муй	что
муйа	зачем
муйсәр	какой
муйщирн	как
мулты	что-то
мулхатл	вчера
муншамәты	растеряться
мухәллайа	вокруг
мухты	мимо, насквозь
муцэй	музей
мўң	мы
мўв	земля
мўв-йиңк	земля-вода
мўв вуй	нефть
мэвты	язь
мәләк	тепло (на улице)
мәнәмты	дернуть
мәыщөк	мячик

Н

навэртнє	лягушка
навэрты	прыгать
намэт	игольница
нарсйўх	вид музыкального
	инструмента
нарэсты	играть на музыкальном
	инструменте
нǎң	ты
нǎңэн	тебе
нǎпэтты	нападать
нир	тапочки
нопэт нуви	май
нопэтты	нести течением
нохэр	шишка
нохэрлєтнє	кедровка
нохэр сєм	орех
нємэлмэты	вспомнить
нємэн	вверху
нємэсты	думать
нөпэт	век, возраст
нуви	белый, светло
нумсəң	умный
нумэс	мысль
нумэс верты	задумать
нумэса пунты	запомнить
нурəл	мост
нух верлэты	проснуться
нух килты	встать

нух торатыйлты	вздрагнуть
нух пулты	раздуть (огонь)
нўв	сучок дерева
нўр	вина
нын	вы (двое)
ның	вы (многие)
не	женщина
нем	имя
непэк	бумага

Нь

њаврем	ребенок
њаврем вонлтэты не	учительница
њаврем тайты	родить
њалэм	язык
њањ	хлеб
њањ шўм	тесто
њай	четыре
њай йаң	сорок
њаймит	четвертый
њай сот	четыреста
њарки	мальки
њайх	смех
њайхты	смеяться
њивэл	восемь
њивэл йаң	восемьдесят
њивэлхўщйаң	восемнадцать
њивэң	влажный

њол
њотты
њотты
њөрәм
њөхәлты
њухи
њухең
њухең ыаь
њухәрты
њухәс
њуӱл
њуӱр

стрела
добавить, продолжить
помогать
болото
гнать
мясо
мясной
мясной пирог
строгать
соболь
нос
совсем

О

омәсты
омәсты пӓсан
ол
олӳаслӳеты
олӳитты
олӳәң
олӳәңмит
олӳәңән
олӳәңән
ольӓп
оӳәт
оты
отӓсты
ошыи

сидеть
стул
год
кричать, защищаться
начать
вначале
первый
о
сначала
краски
рога
ласковый
ластиться
шуба

Ө

Өкөп
өмөсты
өмөщ
өпәт
өхәл
өхәл
Өхән

Агафья
сидеть
приятный, приятно
волосы
тонкий, пугливый
нарти, сани
Аган

П

па
па
пай
пакәнты
панне
партты
партәпсы
па хон пеләк
па хуты
пәл
пәлтапәң
пәлты
пәлјәң
пәлјәң тўт
пәнтлты
пәнтәң
пәсан
пәста

и
другой
куча
испугаться
налим
велеть
задание
иностранный
конечно
ухо
трусливый
бояться
гроза, гром, туча
молния
без следа
полосатый
стол
быстро

пайсты	быстрый
пайтлэты	темнеть
пила	с
пилаң	парный
пириты	выбрать
пирэщ	старый
питы	черный
питты	стать, падать, попасть
питэрэн	около
пищ	способ
пищма	письмо
пойкщэты	молиться
пойтэк	куропатка
полт	стружки гнилого дерева
портпэль	портфель
порэхшөп	куртка
пос	рукавица, образец
пос	оса
постэты	обозначать
посыты	капать
потты	замерзать
потэм	замерзший
похэнты	появиться (о солнце)
пөрлэты	взлететь
пөрлэблэты	летать
пөрэщ	свинья
прэтлошэньийэ	предложение
пул	ловушка для рыбы
пун	нитки из жил
пунты	класть

пунты	называть
пунши	созревать
пур	ловушка
пура	пора
пурвой, пурты вой	волк
пурмэс	вещь
пуртөн	лекарство
пурты	грызть, кусать
путрэт	рассказы
путэр	рассказ
путэртты	говорить, рассказывать
пух	мальчик, сын
пушты	промокнуть, просочиться
пушэх	птенец
пўва пелэк	левая сторона
пўл	кусок
пўн	шерсть, пух
пўнши	открывать
пўнэң	пушистый
пўңэл	около
пўпи	медведь
пўппухийэ	медвежонок
пэвэлты	купаться
пеңк	зуб
пелшаңщи	меняться
пелэк	сторона
пелда	к
пелңа	комары

Р

радива
рӑхты
рӑхӑл
рома
рохаӑльӑты
рохсемӑты
рӑвӑң
рӑвӑцӑты
рӑвӑцӑты хӑтл
рӑш

радио
подходить
можно
спокойно
провалиться
грохотать
знойно, знойный
отдыхать
воскресенье
русский

С

сабци
сӑм
сӑмӑң
сӑрӑсты
сов
Сойа
сойӑм
солтат
сорни
сорт
сортӑң
Сорӑм
сот
сохӑл
сөн
Сөрханл

слышаться
сердце
добрый
зацепиться
гусеница
Зоя
ручей
солдат
золото
щука
щучий
Сорум
сто
доска
берестяной кузов
Сургут

стихэт
сурт
сух
сух пўл
сухэм похэл
сухэнты
Сўмэтвош
сўс
сўсэн
сый
сыр-сыр
сыры
Сэвэрти
сем
сема питты
сема питэм хятл
сем хўл
сем хўльэм

стихи
промежуток времени
шукура, ткань
лоскуток ткани
 клубок ниток
закончиться
Березово
осень
осенью
звук, шум
разный
передний
дрова
глаз
родиться
день рождения
сельдь
брови

Т

так
тарэм
такла
Тайя
тащ
тащ
тайты
тайты

крепкий
сильный
без
Татьяна
богатство
стадо
иметь
ухаживать

тăйты	держать
тăл	зима
тăлаң	целый, здоровый
тăлта	отсюда
тăлэн	зимой
тăм	это
тăмхăтл	сегодня
тăта	здесь
тăхи	место
тăхты	бросать
Тима	Тимофей
тови	весна
товийэн	весной
тор	журавль
тор сапэл	журавль
тохтэр	доктор
төйэмты	устать
төнлэп нуви	февраль
төп	только
төс	умелый
төса	правильно, умело
	погода, небо, свет, мир
төрэм	вселенная
Төрэм йухан	Тромаган
төса	правильно
төты	везти, вести
төбльэты	возить
төты	нести

төхщос	иногда
тулмащтэты	перевести
тулэх	грибы
тумран	музыкальный инструмент
турэн	трава
турэн верты	заготавливать сено
турэн сэвэрти	косить
турэн хър	луг
турэп	губы
тута	там
тухлэң вой	птица
тухлэң хоп	самолет
тўт	огонь
тўт йўх	дрова
тўтн лэты	сгореть
тўтэң	с огнем
тўтэң хоп	корабль, катер
тыв	сюда
тывты	получиться
тивэлт	сюда
тый	вершина
тыйэң	острый
тыльэщ	месяц
тыльэщ-хятл	гнездо
тыхэл	гнездо
тэвэнлэты	успокоиться (о ветре)
тэнис	теннис

Ъ

бөпәң	милый
Бўмэнь	Тюмень
бэ́льэвисор	телевизор
бэлэпон	телефон

У

ув	течение реки
увэс	север
уй	удача
уйәңа-пищәңа	с удачей-возможностями
улты	лежать
уләм	лежавший
умиты	мычать
унтас	помощь
унтасән	с помощью
упи	старшая сестра
уркащты	хвастать
утшам	глупый
ух	голова
ух пайты	верхняя часть головы
уша верты	узнать

Ў

ўв	крик
ўвты	кричать
ўккэл	вожжи

Х

хайты	оставить
халэв	чайка
халэвэт пелэк	восток
ханты	человек, ханты
ханшаң	пестрый
ханши	узор
ханши	писать
ханши йўх	карандаш
хәһатты	прятать
хәһемәты	спрятаться
хәрн	в лесу
хәр-хәр	просторно-просторно
хәтл	солнце, день
хәтл йош	лучи солнца
хәтлэлән	днем
хәтәһләты	кататься
хәһщи	остаться
хәш	тальник
хәшап	полог
хәщты	остаться
хинт	берестяной кузов для переноски ягод
хирты	копать
хиш	песок
хойты	желтеть
холпиты	ставить сети
холэп	сети
холлэп	плач
Хонта	Конда

хонәң	берег
хонәңән	около, на берегу
хоңра	дятел
хоп	лодка
хот	дом
хот йит	комната
хот питәр	стена
хот хӑры	пол
хотши	уметь
хот вой	домашнее животное
хопән	в лодке
хошәм	теплый
хошәм йиңк	уха
хө	мужчина
хөлсң	грязный
хөл	ель
хөлмит	третий
хөлты	чувствовать
хөләм йаң	тридцать
хөләмхӱщйаң	тринадцать
хөләнтты	слушать
хөн	когда
хөн	не
хөңәт	топь
хөры	осторожный
хөрәтты	погасить
хөс	двадцать
хөс ит	двадцать один
хөс кӑтн	двадцать два
хөс ньӓл	двадцать четыре
хөс хөләм	двадцать три

хөт йаң	шестьдесят
хөтлүйлты	светить
хөтлэты	осветиться
хөхэлмэты	побежать
хөхэблэты	бегать
хуй	кто
хуйат	кто-то, человек
хулта	куда
хулыйэва	все
хумэлха	жук
хумэс	кочка на болоте
хупшат	серый
хур	картина
хурамэң	красивый
хурасэң	красивый
хур вўты	фотографировать
хурамэң	красивый
хурасэп	похожий
хурщэм	прохладно
хурэтты	лаять
хуты	ведь
хутыса	как
хушап	сосуд, коробка
хуща	у
хўв	длинный
хўват	по
хуват	длина
хўл	рыба
хўлэң	рыбный, имеющий рыбу

Ш

шайш	спина
шайк	жарко
шахматлэты	играть в шахматы
шивалэты	увидеть
шивэң	туманный
шимэл	мало
шовэр	заяц
шөп	половина
шөтши	шагать
шөхты	свистеть
шөшилэты	ходить
шуши	местный
шумаль	грустный
шеңк	очень

Щ

щайпар	чебак
щайта	там
щайшкан сых	халат
щайхэр	пастбище
щи	тот
щив, щивэл	туда
щи мурт	до такой степени
щимэщ	такой
щир	возможность
щирн	тогда
щит	то

щищки
щорэс
щос
щошиты
щурэң
щёмйа
щераңка
Щерки

воробей
море
часы
лить сильно (о дожде)
громкий
семья
спички
Сергей

Э

эвэлт
эви

от, из
девочка, дочь

Є

єл
єлты йухэтты
єнмэлты
єнэмты
єплэң
єсэлты
єтты
єтэр

тело
догнать
выращивать
расти
вкусный
выпустить
появляться
ясный

7. Порядок и образцы разбора

Фонетический разбор

Порядок разбора:

1. Разделить слово на слоги.
2. Охарактеризовать звуки по порядку. Для гласных указать – ударные звуки или безударные, какими буквами обозначены. Для согласных указать – глухие, твердые, какими буквами обозначены.
3. Указать количество звуков и букв.

Образец разбора:

Мўвэң, мў-вэң, 2 слога.

[мўвэң]

м – [м] – согласный, шумный, глухой, твердый;

ў – [ў] – гласный, ударный;

в – [в] – согласный, шумный, глухой, твердый;

э – [э] – краткий гласный;

ң – [ң] – согласный, глухой, твердый.

Морфологический разбор

Имя существительное

Порядок разбора:

- I. Вопрос. Начальная форма (И. п., ед. ч.). Часть речи. Общее грамматическое значение.
- II. Морфологические признаки.

1. Постоянные признаки:

- а) собственное или нарицательное;
- б) одушевленное или неодушевленное;

2. Непостоянные признаки:

- а) падеж;
- б) число.

III. Синтаксическая роль.

Образец разбора:

Нохрѐм йиңка питѐс.

I. (Муй?) нохрѐм, н. ф. – нохѐр. Имя сущ. Обозначает предмет.

II. Морфологические признаки.

1. Постоянные признаки: нариц., неодуш.

2. Непостоянные признаки: И. п., ед. ч.

III. Синтаксическая роль – подлежащее.

Местоимение

Порядок разбора:

I. Вопрос. Начальная форма (И. п., ед. ч.). Часть речи.
Общее грамматическое значение.

II. Морфологические признаки.

1. Постоянные признаки:

- а) разряд;
- б) лицо (у личных местоимений);
- в) число.

2. Непостоянные признаки:

- а) падеж;
- б) число.

III. Синтаксическая роль.

Образец разбора:

Ма көртөм вөнтә хөт щос шөшсәм.

I. (Хуй?) ма. Н. ф. – ма. Указывает на лицо.

II. Морфологические признаки:

1. Постоянные признаки: личное, 1 л.

2. Непостоянные признаки: И. п., ед. ч.

III. Синтаксическая роль – подлежащее.

Глагол

Порядок разбора:

I. Вопрос. Начальная форма (неопределенная). Часть речи.

Общее грамматическое значение.

II. Морфологические признаки.

1. Постоянные признаки:

а) переходность-непереходность;

б) залог (спряжение).

2. Непостоянные признаки:

а) наклонение;

б) время;

в) число;

г) лицо.

III. Синтаксическая роль.

Образец разбора:

Пан хонәңә пөщка вөтн йовәлмәсы.

I. Йовәлмәсы. Вөтн (хуты верса?) йовәлмәсы. Неопр. ф. – йовәлмәты. Глагол. Обозначает действие предмета.

II. Морфологические признаки.

1. Пост.: перех.; страд. залог.

2. Непост.: изъявит. накл.; прош. вр.; ед. ч.; 3-е л.

III. Синтаксическая роль – простое глагольное сказуемое.

Синтаксический разбор

Порядок разбора простого предложения:

1. Вид предложения по цели высказывания (повествовательное, вопросительное, побудительное).

2. Вид предложения по эмоциональной окраске (восклицательное, невосклицательное).

3. Простое.

4. Распространенное или нераспространенное.

5. Указать, есть ли в предложении однородные члены, вводные слова, обращения.

6. Указать грамматическую основу. Определить, чем выражены подлежащее и сказуемое.

7. Охарактеризовать группу подлежащего (второстепенные члены, относящиеся к подлежащему).

8. Охарактеризовать группу сказуемого (второстепенные члены, относящиеся к сказуемому).

9. Схема предложения.

Образец разбора простого предложения:

числ. сущ. = гл. прил. сущ. = гл.

Кят ики мансээн Сортэн лора холпиты. Двое мужчин поехали на Щучье озеро ловить рыбу сетями.

(Предложение повествовательное, невосклицательное, простое, распространенное.)

[——— ——— ~~~~~ ---- ———].

Порядок разбора сложного предложения:

Выделить грамматические основы в частях сложного предложения, определить количество частей, пронумеровать части.

1. Вид предложения по цели высказывания.
2. Вид предложения по эмоциональной окраске.
3. Сложное.
4. Из скольки частей состоит.
5. Как связаны части: с помощью интонации; с помощью интонации и союзов.
6. Схема предложения.

Образец разбора сложного предложения:

Ма лаңки кӑншман йӑңхтӗмӗн, сыры па пӗпи хот войльӗсӗм.

(Предложение повествовательное, невосклицательное, сложное, состоит из двух частей: главной и зависимой, части соединены за счет семантики и интонации.)

[_ =], [==].

Оглавление

1. Вўща	3
2. Мўң классэв	27
3. Ол. Төрэм	35
4. Мўң мўвэв	48
5. Путрэт, стихэт, моьщэт	60
6. Хӑнты па рӱщ йасӑэт Хантыйско-русский словарь	70
7. Порядок и образцы разбора	102

Условные обозначения



Задания повышенной сложности



Нужно запомнить



Важно

Учебное издание

Соловар Валентина Николаевна

ХАНТЫЙСКИЙ ЯЗЫК

5 класс

Верстка Е.А. Перцевой
Корректор И.Х. Ачибакиева
Художник И.В. Соколова

Подписано в печать 30.11.2012 г. Формат 70х90/16. Бумага Colotech.
Гарнитура Times New Roman. Печать цифровая. Усл. п. л. 7,89.
Тираж 200 экз. Заказ № 879.

Отпечатано в ООО «Печатный мир г. Ханты-Мансийск»,
Ханты-Мансийский автономный округ – Югра,
г. Ханты-Мансийск, ул. Мира, 46,
тел.: (3467) 33-35-48, e-mail: zakaz@ugra-news.ru